

# B

## Der Beliebte

Das B ist im Hochschwäbischen deutlich beliebter wie das P. Viele hochdeutsch mit einem harten P beginnende Wörter beginnen hochschwäbisch mit einem weichen B. Auch in der Wortmitte steht das beliebte bb statt pp.

### Inhaltsverzeichnis:

Wörterbuch .....	37
Beobachtungen .....	59
Anmerkungen und Nachweise .....	61

## Wörterbuch

b, B <bɛ>	b, B <bɛ>
bäbä!* <i>Ausruf der Abscheu</i>	bäbä! <i>kindersprachl für schmutzig, dreckig</i>
babbela*	B babbela ['babela:] <i>kindersprachl f. leergegessen</i>
babbeln	G babbela – <b>babbled</b>
bäbbern*	G bäbbora – <b>bäbbored</b> <i>swb f. erste kindl. Sprechlaute</i>
Baby <bɛbi>	W 1. <i>genuin</i> <b>Kendle</b> <i>dim</i> ;
	A 2. <i>hdtb</i> <b>Bäby</b> <i>n</i> ['be:bi:] <bäbi>, ~, ~le
	W <b>Fläschle</b> <i>dim</i> ; <b>Schëbble</b> <i>Schöpplein dim</i>
Babyfläschchen	Bäch <i>m</i> , Bäch, Bächle
Bach ↔ backen <i>swb</i>	G Bächbedd <~bedd mit e> <i>n</i> , ~or, -
Bachbett <~bätt, mit ä>	S Bächl <i>m</i> , ~, - <i>swb f. Dummkopf</i>
Bachel* <i>Schimpfwort</i>	Allmachds~ <i>m</i> , ~, -; <i>iSv</i> Riesendummkopf
→ Allmachts~* <i>Elativ</i>	Bäch-laof <i>m</i> , ~laef, -
Bachlauf	S Bächsdälz <i>f</i> , ~a, -
Bachstelze <bähschtälzə>	W <b>Bächeds~e</b> <i>f</i> , ~a, -
Backaktion	A Bächbläch <i>n</i> , ~, -
Backblech	G <b>Bägga</b> <i>m</i> , ~, Bäggle <i>Genus wie ahdt</i>
Backe <i>f</i>	AG <b>bächa</b> <sup>1</sup> – <b>bächa</b> <i>unr</i>
backen <i>s.</i> → bähen <i>swb</i>	a. z- <i>swb</i> uffbächa; b. <i>sw-sw</i> uffbäja <i>aufbähen</i>
→ auf~	äbbor oena bächa <i>jdm eine Ohrfeige geben</i>
jemandem eine backen*	där isch edd richdich bächa! <i>iSv der spinnt!</i>
er ist nicht richtig gebacken!*	Bägga~Zä <i>m</i> , ~Zë, -
Backenzahn	WA 1. <i>genuin</i> <b>Bëgg</b> <sup>2</sup> +a <i>m</i> , ~a, - <i>Wort ist gesamtoberd</i> ;
Bäcker ↔ Becken <i>swb</i>	meist <i>hdtb</i> Bëggor <i>m</i> , ~, -
	i gang zom Bëgga
ich gehe zum Bäcker	W <b>Subbakiachle</b> <i>Suppenküchlein dim</i>
Backerbse	A Bëggorei <i>f</i> , ~a, -
Bäckerei	WA <i>genuin</i> <b>Bëgg~e</b> <i>f</i> , ~ena, -; meist <i>hdtb</i> Bëggore <i>f</i>
Bäckerin	W <b>Bächheisle</b> <i>dim</i>
Backhaus	A Bächmold <i>f</i> , ~a, -
Backmulde	A Bächhofa <i>m</i> , ~efa, -
Backofen	A Bächbulfor <i>n</i> , -, -
Backpulver	A Bächsdoekäs <i>m</i> , ~, -
Backsteinkäse* <i>Limburger Käse</i>	

**Wortfamilie „Bad“:** Zusammengesetzte Substantive werden genuin ohne Fugen-e gebildet.<sup>3</sup>

Bad <a lang>		Bād [ba:d] n, Bēdor, Bädle
Badehose		Bādhos <sup>4</sup> f, ~a, Bādhesle
Bademantel		Bādmandl m, ~mendl, -
Bademeister	A	Bādmaēsdor m, ~, -
Bademütze	W	Bād <b>kabb</b> f, ~a, -
baden	G	bāda – <b>bāded</b>
→ Hinabbaden*		Nabada ['na:ba:dä] Großes Ulmer Stadtfest
Badetäschchen*	B	Bādäschle <i>dim swb f.</i> → Kulturbeutel

Baden	A	Bāden <bādä>
Baden-Württemberg		Baden-Württemberg [badä'virdäbärg]
<badn-würtēmbärk>		<badäwirdäbärg>
Badener; ~in	1. <i>allg.</i>	Bādenor m, ~, -; ~e f, ~ena, -;
	W	2. <i>abschätzig</i> Bādēnsor m, ~, -; ~e f, ~ena, -
	W	und Gāalfiaslor <sup>5</sup> m, ~, - Gelbfüßler

**Wortfamilie „Bad“:** siehe oben unter → Bad.

Badewanne		Bādwann <sup>6</sup> f, ~a, -
→ Kleinkinderbadewanne		Bādwenlle <i>dim</i>
Badewasser		Bādwassor n, -, -
badisch		bādisch
baff	W	<b>āwägg</b>
da bin ich ganz baff!	G	dā benn-e jā ganz āwägg!
bäffen*		bāffa – <b>bāffd</b> <i>swb iSv</i> jmdn anschauen
→ an~		ā~
Bagage <i>Lumpenpack</i>	W	<b>Bagasch</b> f, ~a, - <i>franz. Lw.</i>
Bagatelle <bagatällē>		Bagatäll f, ~a, -
Bagger		Bāggor m, ~, ~le <i>dim f. Kinderspielzeug</i>
Baggerfahrer		Bāggorfaaror m, ~, -
Baggerschaufel		Bāggorschaufl f, ~a, -
baggern <bāggän>	G	bāggora – <b>bāggored</b>
→ aus~		aus~
bähen*	AS	<b>bāja</b> – <b>bājed</b> <i>sw-swb und ost-swb<sup>7</sup> f. Teigwaren</i>
		<i>aufbacken, erwärmen</i>
Bähmull* → Mull swb	B	Bähmull f, ~a, ~mulle <i>schnell beleidigter u. wehleidiger Mensch</i>
Bahn	A	<b>Bā</b> f, Bāna, Bēnale ↔ Bohne <i>dim swb</i>
Bahndamm		Bā~damm m, ~dem, -
bahnen	B	<i>sw-swb</i> bāna – <b>bāned</b> <i>spez. f. Schnee räumen</i>
Bahngleis	A	Bāglāes n, ~, -
Bahnhof	A	Bā~hof m, ~hef, ~hefle
Bahnhofsgaststätte	S	Bāhofsgasdsdedd~e f, ~a
Bahnhofsunterführung	S	Bāhofsondorfirong f, ~, -
Bahnschranke	S	Bāschrangg f, ~a, -
Bahnsteig	W	1. <i>alt genuin</i> <b>Blāddform</b> f, ~a, - ☺ <i>engl. platform;</i>
	A	2. <i>neu hdtb</i> Bāsdāeg m, ~, -
Bahnstrecke	G	Bāsdregg~e f, ~ena, - <i>Wort d. e-Dekl</i>
Bahre		Baar f, ~a, - ↔ Paar <i>swb</i>
Bakelit <i lang>, Werkstoff	AS	Bakel <b>itt</b> n, -, - <bakelidd, i kurz>
Balance <balāse, balāngse>	A	Balānce f, -, - <balāse>
balancieren	AS	balāngsira – balāngsira
bald <bālt>		bāld [bald] – bēldor – bēldesda
Bälde; in ~	W	<b>demnāggsd</b> ; <i>hdtb falsch</i> enn Bēlde
Baldrian	A	Bāldriā m, -, -

- Balg ↔ Balken  
→ Blasebalg  
balgen; sich ~  
Balingen  
Balken ↔ Balg  
Balkon
- <sup>1</sup>Ball <a kurz>, Spielgerät  
Ball spielen  
<sup>2</sup>Ball Veranstaltung  
Ballen  
→ Heu~, Strohh~  
ballern <ballän>  
Ballon  
Balsam  
balsamieren  
Balthasar  
Balz  
balzen  
bampen *genußvoll essen (!)*  
banal  
Banalität  
Banane <banänë>  
Bananeneis(creme)  
Bananenkiste  
Bananenmilch  
Bananenshake <~schek>  
<sup>1</sup>Band *m* <bant>, *Buch*  
<sup>2</sup>Band *n* <bant>, *Stoffstück*  
<sup>3</sup>Band *f* <bänt>, *Musikgruppe*  
Bandage *Verband*  
bandagieren  
<sup>1</sup>Bande *Personengruppe*
- <sup>2</sup>Bande *Spielfeldbegrenzung*  
Bändel  
bandeln  
Banderole  
bändigen <~gn, ~cht>  
Bandit <i lang>  
bange *Adv*; mit *Endungs-e*  
bängen  
<sup>1</sup>Bank *f* *Geldinstitut*  
<sup>2</sup>Bank *f* *Sitzgelegenheit*
- Bankräuber  
bankrott  
Bann  
bannen  
→ ver~  
bar  
Bär <bää>  
Baracke  
Bärendienst  
Bärendreck\* <~dräck>  
Bärenfell <~fäll>
- B Bäl*g* *m*, Bäl*g*~, - *swb iSv abgezogener Tierhaut*  
Bläsbalg  
G bälga – **bälgd**; sich ~  
Balingen <sw-swb mit *Endung -ä*>  
G Bälga *m*, Bälga, - *pl mit Umlaut*  
WA **Veranda** [fe'ränd-a:] *f*, ~ [-ä], -;  
*meist hdtb Balkō m*, ~, -  
**Bäl** *m*, Bäl, **Bäle** <a/ä lang; hdtb kurz>  
AG **bäla** – **bäled**  
Bäl*m*, Bäll, - *Wort hdtb*  
B Bäl*a* *m*, ~, - 1. *runder Gegenstand*; 2. *Rausch*  
Hae~; Sdrao~  
G bälora – **bällored**  
A Bäl*ō* *m*, ~, **Bäl*ē*le**  
Bäl*sam* *m*, -, -  
bäl*sam*ira – bäl*sam*ird  
WA Bäl*thes* *vgl. franz.* ☺ Bäl*thys*  
Bäl*z* *f*, ~a, -  
G bälza – **bälzd**  
B bamba – bämbed *allg für koten (!)*  
banal  
Banalite*d* *f*, ~a, -  
AS Ban*än* [bä'nä:n] *f*, ~a, - <bänän>  
Ban*än*a*leis* *n*, ~, -  
Ban*än*a*kid* *f*, ~a, -  
Ban*än*a*milch* *f*, -, -  
Ban*än*a*shake* *n*, ~, - <~scheik> *wie engl.* ☺  
A Bän*d* *m*, Bänd, Bändle  
A Bän*d* *n*, Bändor, Bändale  
A Bän*d* [bend] *f*, ~, - <bänd, hdtb mit ä>  
S Bän*d*a*sch* *f*, ~a, -  
S bän*d*a*sch*ira – bän*d*a*sch*ird  
W 1. Bäl*s* *f*, ~a, -;  
G 2. *hdtb* Bän*d*~e *f*, ~ena, - *Wort d. e-Dekl*  
Bän*d*~e *f*, ~a, - *Wort hdtb*  
A Bänd*l* *m*, ~, - ↔ *Pendel swb*  
AG bän*d*la – **bändled**  
Bänder*ol* *f*, ~a, -  
AG bändicha – **bändichd** <n-swb immer ch>  
A Bän*d*itt +a *m*, ~a, - <bändidd, i kurz>  
GA bän*g* ohne *Endungs-e* – bängor – bängsda  
G bän*g*a – **bängd**  
Bäng*g* *f*, ~a, -  
AG a. z-swb **Bäg** *m*, Bäg, Bäg*le*; b. sw-swb **Bäk**, Bäk,  
Bä*kle*; *genus genuin m<sup>8</sup>, hdtb falsch f*  
AS Bäng*g*|raebor *m*, ~,- *Wort hdtb*  
bäng|grödd  
Bän*n* *m*, ~, -  
G bän*n*a – **bännd**  
vor~  
bär  
Bär +a *m*, ~a, ~le ↔ *Paar swb*  
Barägg *f*, ~a, -  
AS Bäradenst *m*, ~, -  
S Bäradrägg *m*, ~, - *allg süddt f. Lakritze*  
S Bäräfäll *n*, ~, -

Bärenhöhle	AS	Bäraheele <i>f</i> , -, - <i>Ausflugsziel auf d. Schwäb. Alb</i>
Barett <barätt>	AS	Barätt <i>n</i> , ~, -
barfuß	A	bârfuas, auch bârfess
Bargeld <bargält>	AS	Bargäld <i>n</i> , ~or, -
bärig <ch, ge>	G	bärich, ~che <n-swb immer ch>
Bärin		Bär~e <i>f</i> , ~ena, -
Bärlauch <i>Pflanze</i>	S	Bärlaoch <i>m</i> , ~, -
barmherzig <ch, ge>	GS	barmhärzich, ~che <n-swb immer ch>
Barometer <~metä>	AS	Baromedor <i>n</i> , ~, -
Barras <i>Militär</i>		Barras <i>m</i> , -, -
<sup>1</sup> barren*		barra <sup>9</sup> – barred
miteinander ~		middanandor ~ neckisch spielen, z. B. v. Kätzchen
<sup>2</sup> Barren <i>Turngerät</i>		Barra <i>m</i> , ~, -
Barrikade		Barrikad <i>f</i> , ~a, -
Barsch		Barsch <i>m</i> , ~, -
Bart <baät>	AS	Baard [ba:rd] <i>m</i> , Bääard, Bääardle
bärtig <bäädich, ge>		bärdich, ~ che <n-swb immer ch>
Barzahlung		Barzaalong <i>f</i> , ~, -
Base <i>Tante</i>		1. alt <b>Bas</b> <i>f</i> , ~a, - <i>dim lexikal.</i> → Cousine;
→ Dötes~	G	2. meist hdtb Dand~e <i>f</i> , ~ena, - <i>Wort d. e-Dekl</i>
Bass <i>Singstimme</i>		Dedesbas
basta!		Bass <i>m</i> , Bäss, -
basteln		başda! <başchda>
	AG	bäsdla <sup>10</sup> <bäschdla, mit ä> [ˈbɛʃdl̩ä] – <b>bäsdled</b>
		<i>hdtb falsch</i> başda
Bastler	A	Bäsdlor <bäschdlör> [ˈbɛʃdlɔr] <i>m</i> ; ~, -
		<i>hdtb falsch</i> Başdlor
Bastlerin	A	Bäsdlor~e <i>f</i> , ~ena, - <i>hdtb falsch</i> Başdlore
Bataillon	A	Battailō <i>n</i> , ~, - <baddaillō>
Batenge*		Badengg <sup>11</sup> <badeng-g> <i>f</i> , ~a, - <i>Schlüsselblume</i>
batten*	G	badda – badded <i>swb iSv</i> wirken <sup>12</sup> , taugen
das hat gewirkt!	R	dees hâdd fae badded!
Batterie		Baddorj <i>f</i> , ~a, ~le
Batteriefach	A	Baddorj~fach <i>n</i> , ~fechor, ~fächle
Batteriewechsel		Baddorjwäggs <i>m</i> , ~, -

**Diphthonge „au“ [ou] und „ao“ [ao]: Hochdeutsch** wird immer „ao“ gesprochen, aber irritierend immer „au“ geschrieben. Dies gilt auch dort, wo nachfolgend nicht darauf hingewiesen wird.

**Hochschwäbisch** dagegen wird sprachgeschichtlich korrekt zwischen „au“ und „ao“ differenziert, und ebenso zwischen deren Umlauten „ei“ und „ae“. Die Schreibung folgt dieser Differenzierung.

Bau <baō>, Gebäude, Tierhöhle	AS	Bau [bou] <i>m</i> , Bei [bei], - <i>swb nur f. Tierhöhle</i>
Bauarbeiten		Bauarbaeda <i>pl</i>
Bauarbeiter		Bauarbeitdor <i>m</i> , ~, - <i>Wort hdtb</i>
Bauch <baōch>	A	Bauχ [bouχ], <i>m</i> , Beich [beiç], ~le
	W	scherzh Ranza <i>m</i> , ~, Rēnzle
Bauchnabel	W	<b>Näbele</b> <i>dim</i>
Bauchpflatscher*	WB	Bauchbfladdschor <i>m</i> , ~, - <i>schmerzhafter Aufprall auf dem Wasser</i>
Bauchschmerzen	W	Bauchwae <i>n</i> , -, - <i>scherzh. Ranzawae n</i>
bauen <baōēn>	AG	baua [ˈbouä] – <b>baud</b>
→ ab~; auf~; ein~; zusammen~		ga~, uff~, ae~, zsēma~
Bauer <baōä, ohne r>	A	a. z-swb <b>Bauor</b> [ˈbouɔr] +a <i>m</i> , Baura, -;
	A	b. sw-swb <b>Baur</b> [ˈbour] +a <i>m</i> , Baura, -;
		<z-swb mit leichtem o, sw-swb mit silbischem r>
Bäuerchen	AG	Beiorle <i>dim</i> Aufstoßen bei Kleinkindern
Bäuerin		Beir~e [ˈbeire] <i>f</i> , ~ena, -
Bauernbrot	B	Baurabrod <i>n</i> , ~, -

Bauernbüblein*		Baurabiabie <i>dim swb f. Traubenhyazinthe</i>
Bauernhaus <baõanhaos>		Baura~haus <i>n, ~heisor, ~heisle</i>
Bauernopfer	A	Bauraobfor <i>n, ~, -</i>
Baugenehmigung	G	Baugenemichong <i>f, ~a, - &lt;n-swB immer ch&gt;</i>
Baukran		Baugrãna <sup>13</sup> <i>m, ~, -</i>
Baum	A	Boom <sup>14, 15</sup> <i>m, Beem, Beemle; vgl. © niederl. boom (gespr. buum); hdtb falsch Baom, Baem, Baemle Stamm~</i>
→ Stamm~		
Bau markt	A	genuin Baumärgd <i>m, ~, - Sg hdtb Baumargd</i>
Bau maßnahme	S	Baumasnãm <i>f, ~a, -</i>
Baumgrundstück	W	Boomsdiggle <i>dim</i>
Baumhaus	W	Boomheisle <i>dim</i>
Baumschule		Boomschual <i>f, ~a, -</i>
Baumstumpf	W	Boomsdomba <i>m, ~, -</i>
Baumstütze		Boomsdizz <i>f, ~a, -</i>
Baumwart	A	Boomwaard <i>m, ~, -</i>
Baumwiese	W	Boomsdiggle <i>dim</i>
Baumwolle		Baomwolla <i>f, -, - Wort hdtb</i>
Bauplan		Bau~blã, ~blẽ, -
Bauplatz		Bau~blazz <i>m, ~blãzz, ~blãzzle</i>
Bausch	A	Bausch <i>m, Beisch, -</i>
bauschen	AG	bauscha – bauschd uff~
→ auf~		
Baustelle		Bausdell <i>f, ~a, -</i>
Bauunternehmen	A	Bau ondornema <i>n, ~, -</i>
Bauzaun <baõzaon, 2xao>	A	Bau~zãõ [ˈboutsãõ] <i>m, ~zãẽ, -</i>

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

beabsichtigen	W	vorhao <i>vorhaben – vorgheed</i>
was beabsichtigen Sie zu tun?		wa meched- <i>Se dõa? was möchten Sie tun?</i>
beachten	W	usr z. B. mit wia vorgschriba o. ä.
beachtlich	W	ghaerich <i>gehörig</i>
eine ~e Anstrengung		a ghaericha <i>Äsdrengong</i>

beamen	G	beama [ˈbi:mẽ] – beamd
Beamer <biãma>	S	Beamer [ˈbi:mõr] <i>m, ~, -</i>
Beamter		Beamd~or <i>m, ~e, - Wort hdtb</i>
Beamtin		Beamd~e <i>f, ~ena, - Wort hdtb</i>
beanspruchen		beãsprucha – beãspruchd
beantragen		beãdraga – beãdragd <i>Vb regelm.</i>
bearbeiten	S	be arbaeda – be arbeided <i>Wort hdtb</i>
beben	G	beba – bebd
Beben		Beba <i>n, ~, -</i>

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

bebauen	WG	iborbãua – iborbãud <i>z. B. ein Grundstück</i>
Becher <bãchã>	S	Bãchor <i>m, ~, ~le</i>
Becherboden		Bãchor~boda <i>m, ~beda, -</i>
bechern <bãchãn>	AGS	bãchora – bãchored
Becken <bãckn>	A	Begga <i>n, ~, - ↔ Bäcker swb</i>

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

bedächtig		dusmã <i>von franz doucemant ©</i>
bedanken, sich ~		bedangga – bedanggd, sich ~
vergiss nicht dich zu ~!		sag ao Dãnggschee!
bedauerlich	W	schãd <sup>16</sup>

bedecken	WG <b>zʊadegga</b> – <b>zʊadeggd</b>
bedrücken	bedrʊgga – bedrʊggd <i>Wort hdtb</i>
bedrücken	W <b>drʊgga</b> – drʊggd
das bedrückt mich	dees drʊggd-me
beehren	AS be ära [be ɛ:rā] – be ärd <i>Wort hdtb</i>
beeilen; sich ~	W <b>nāramacha</b> – nāragmachd; <b>dabfor</b> maçaha
beeil dich!	mach nāra!, mach dabfor!
beeindruckend	W <b>ghærich</b> <i>gehörig</i>
~ groß	~ graos
beenden	W <b>uffhaera midd</b> – uffghaerd <i>aufhören</i>
er hat seine Arbeit beendet	är hadd uffghaerd midd schaffa
beengt <bě-änkt>	W <b>bhāb</b> [pʰɛ:b]; 1. <i>wie hdt</i> ; 2. <i>spez. f. geizig</i>
hier geht es beengt zu	dā gād s bhāb zua
beerdigen <bě-eädign>	W <b>vorgrāba</b> <i>vergraben</i> – vorgrāba <i>Vb unr</i>
	<i>hdtb falsch</i> be ärdicha
Beerdigung	WG <b>Leich</b> <i>f</i> , ~ena, - <i>pl</i> Leicha <i>s.</i> → Leiche <i>swb</i> ;
	<i>hdtb falsch</i> Beärdichung
an der ~ teilnehmen	uff d Leich gao
Beere <i>f</i>	G Beer [be:r] <i>genus z-swb m</i> , <i>sw-swb f</i> , ~a, ~le
beerschwarz* <i>Elativ</i>	A beerschwāarz <sup>17</sup> <i>swb f</i> . tiefschwarz
Beet	Beed <i>n</i> , ~, ~le
→ Gemüse~	Gmias~
Beete*, Rote ~ <i>Gemüse</i>	W meist Raode <b>Riaba</b> <i>pl</i> ; <i>sw-swb</i> Raode <b>Rāna</b> <i>pl</i>
<b>Wörter mit der Vorsilbe „be“:</b> Siehe unten unter → 1. <i>Lexikalisches</i>	
befangen <i>Adj</i>	befānga <i>Wort hdtb</i>
Befehl	W 1. <i>allg</i> <b>Äweisong</b> <i>f</i> , ~a, -; 2. <i>militärisch</i> <b>Befäl</b> <i>m</i> , ~, -;
befehlen	W 1. <i>allg</i> <b>āweisa</b> <i>anweisen</i> – āgwiisa; 2. <i>militärisch</i>
	befāla – befola
befestigen <běfästign, běfästicht>	A befēsdicha <schd> [be'fe diçā] – befēsdichd
	< <i>n-swb immer ch</i> >
befolgen	W <i>usr.</i> , <i>z. B.</i> maçaha – gmāchd
befremden <běfrämnd>	befrēmda – befremded
befremdlich <běfrämntlich>	befremdlich
befristen	befrīsdā <schd> – befrişded
begegnen, sich ~	W <b>vorkomma</b> – vorkomma, ānandor ~ <i>Vb unr</i>
sie ist mir auf der Straße b.	se isch-mor uff-dor Sdrās ~
sie sind sich begegnet	se send ānandor vorkomma
begehren	W <b>hao wella</b> – hao wella <i>haben wollen</i>
begießen <i>z. B. Blumen</i>	W <b>sbrēza</b> <schb> <i>sprezen</i> – gsbrēzd
Beginn	W <b>Ä-fang</b> <i>m</i> , ~feng, -
beginnen	W <b>āfanga</b> – āgfanga <i>Vb unr</i>
begnadigen	A begnādicha – begnādichd < <i>n-swb immer ch</i> >
begnügen, sich ~ mit	W <b>zfrīda</b> *, ~ sae midd <i>zufrieden sein mit</i> ;
	<i>hdtb falsch</i> sich begnīaga mit
begraben	W <b>vorgrāba</b> <i>vergraben</i> – vorgrāba <i>Vb unr</i>
Begräbnis	WG <b>Leich</b> <i>f</i> , ~ena, - <i>pl</i> Leicha <i>s.</i> → Leiche <i>swb</i>
begradigen	begrādicha – begrādichd < <i>n-swb immer ch</i> >
begreifen <i>gedanklich</i>	W 1. <b>vorsdāo</b> – vorsdānda <i>verstehen</i> , <i>Vb unr</i> ;
	W 2. <b>kapira</b> – kapīrd
begreiflich	W <b>vorsdēndlich</b>
begrenzen <běgränzt>	A begrenzā – begrenzēd
Begründung	W <b>Ursach</b> <i>f</i> , ~a, -; <b>Älass</b> <i>Anlass m</i> , Älāss, - ;
	<i>hdtb falsch</i> Begrīndong
begrüßen	W 1. <i>allg</i> <b>Grissgodd saa</b> <i>Grüßgott sagen</i> ;
	2. <i>förm</i> begrīasa – begrīasd <i>Wort hdtb</i>

behalten	A	<b>bħaldā</b> [p <sup>h</sup> aldā] – bħaldā <i>Vb unr</i>
behandeln		bħandla – bħandled <i>Wort hdtb</i>
Behandlung		Bħandlong <i>f, ~a, - Wort hdtb</i>
beheb* <i>Adj</i>	W	<b>bħäb</b> <sup>18</sup> [p <sup>h</sup> ε:b] <i>swb iSv 1. lokal eng, knapp; 2. v. Personen geizig</i>
beheben		bħeħba – bħeħba <i>Vb unr</i>
behelfen, sich ~ → unbeholfen <i>Adj</i>	A	<b>bħälfa</b> [p <sup>h</sup> εlfā] – bħölfā, sich ~ <i>Vb unr</i> öbħolfā
beherbergen	W	<b>öndorbrenġa</b> <i>unterbringen – öndorbrächd Vb unr</i>
behilflich, jemandem ~ sein könntest Du mir beim Auf- schreiben ~ sein?	W	<b>äbbor ħälfa</b> ; <i>hdtb behilflich sae</i> kēdsch-mor ħälfa uffschreiba?
behindert	A	bħeħdored <i>Wort hdtb</i>
behutsam	W	<b>vorsichdich</b> , ~che <n-sw b immer ch>
behüten behüte dich Gott <i>Gruß</i>	A	<b>bħiada</b> [p <sup>h</sup> iädā] – bħiaded bħiad-di [p <sup>h</sup> iädi:] Ğödd

**ei – ai: Hochdeutsch** wird immer „ai“ gesprochen, aber ebenso irritierend immer „ei“ geschrieben. Dies gilt auch dort, wo nachfolgend nicht ausdrücklich darauf hingewiesen wird.

**Hochschwäbisch** dagegen wird sprachgeschichtlich korrekt differenziert zwischen „ei“ [ei], „ae/äe“ [ae/be], sowie „oe“ [oe] (z-sw b) bzw. oa [oä] (sw-sw b). Die Schreibung folgt der Aussprache.

bei <bai>	A	<b>bēi</b>
Beichte	AG	<b>Bēichd</b> ~e <i>f, ~ena, - Wort der e-Dekl</i>
beichten <bāichtn>	AG	<b>bēichda</b> – <b>bēichded</b>
beide	A	<b>bāede</b>
beidseitig <bāidsaitich, ~ge>	AS	<b>bāedseidich</b> , ~che <n-sw b immer ch>
beiderseits <bāidāsaits, 2x ai>	A	<b>bāedorseids</b>
Beifall		<b>Bēifall</b> <i>m, -, -</i>
<sup>1</sup> Beige* <i>Stapel</i>	W	<sup>1</sup> <b>Bēig</b> <i>f, ~a, ~le sw b für Stapel</i>
<sup>2</sup> beige <bēsch, bäscht>, <i>Farbton</i>		<sup>2</sup> <b>bēige</b> <bēsch, immer mit e>
beigen*	WG	<b>bēiga</b> – <b>bēigd</b> <i>sw b für stapeln; ↔ beugen sw b</i>
Beigeschmack die Sache hat einen ~	W	<b>Gschmäggle</b> <i>dim</i> dui Saħ ħädd a Gschmäggle
Beihilfe		<b>Bēihilf</b> <i>f, ~a, -</i>
Beil	AG	<b>Bēil</b> <i>n, ~, Beile</i> ; <i>dim ↔ Beule dim sw b</i>
Bein	W	1. <i>Oberfuß: Fuas</i> <i>m, Fias</i> , ~le
	AGW	2. <i>iSv Knochen: a. z-sw b Bōe</i> <i>n, Bōenor, Bōele</i> ; b. <i>sw-sw b Bōa</i> <i>n, Bōanor, Bōale</i>
beinahe <i>Adv</i> es wäre ~ schiefgegangen		<b>schir</b> ; <b>schirgar</b> ; <b>baldvoll</b> <i>hdtb falsch</i> <i>bēinä</i> s' wār schirgar dornäabedganga
beipflichten <i kurz>	AG	<b>bēibfliichda</b> – <b>bēibfliichded</b> <i lang>
Beirat		<b>Bēirād</b> <i>m, ~rād, -</i>
beisammen	W	<b>bēianāndor</b> [bēiä'nāndor]
beiseite etwas ~ legen <i>ansparen</i>	W	<b>uff d Seid</b> äbbes uff d Seid doa
Beispiel <bāischnpil>	A	<b>Bēisbil</b> <i>n, ~, - &lt;bēischnbil&gt;</i>
beißen <bāisn> zer~	G	<b>bēisa</b> – <b>bjssa</b> <i>Vb unr</i> vor~
Beißkorb	A	<b>Bēis~korb</b> <i>m, ~kerb, -</i>
Beißzange	A	<b>Bēiszang</b> <i>f, ~a, -</i> 1. <i>Werkzeug</i> ; 2. <i>scherzh. f. keifige Frau</i>
Beistand	A	<b>Bēisdand</b> <i>m, ~sdend, -</i>
beistehen		<b>bēisdāo</b> – <b>bēigsdanda</b> <i>Vb unr</i>
Beitrag		<b>Bēi~drag</b> <i>m, ~dräg, -</i>
Beitritt		<b>Bēidridd</b> <i>m, ~, -</i>
<sup>1</sup> Beize <i>Jagd mit Jagdvögeln</i>	A	<sup>1</sup> <b>Bāez</b> <i>f, ~a, -</i>
<sup>2</sup> Beize <i>Lauge</i>		<sup>2</sup> <b>Bāez</b> <i>f, ?, - Wort der e-Dekl?</i> <sup>19</sup>

<sup>3</sup>Beize\* *Kleine Gastwirtschaft*  
beizen

<sup>3</sup>Bäez *f, ~a, -*  
G **bäeza – bäezd** *swb nur iSv <sup>2</sup>Beize vorkommend*

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

bekämpfen	AS	bek <b>em</b> bfa – bek <b>em</b> bfd
bekannt das ist doch allgemein bekannt!		bek <b>an</b> nd <i>Wort hdtb</i> dees wäesd-mor doch! <i>Das weiß man doch!</i>
Bekannter <i>m; ~e f</i>		Bek <b>an</b> nd~or <i>m, ~e, -; ~a f, ~e, -</i>
bekennen	W	1. <i>allg usr. zu<b>as</b>demma</i> zustimmen o. ä. 2. <i>v. e. Schuld zu<b>ag</b>äa</i> zugeben <i>Vb unr</i>
Bekleidungsgeschäft	W	<b>Glä<b>e</b>dor~lada</b> <i>m, ~läda, -</i>
bekommen Ärgor ~	WG	<b>gr<b>i</b>aga – gr<b>i</b>agd;</b> <i>hdtb falsch bek<b>om</b>ma<sup>20</sup></i> Ergor ~
bekreuzigen	A	begr <b>e</b> iz <b>ich</b> a – begr <b>e</b> iz <b>ich</b> d < <i>n-sw</i> b immer <i>ch</i> >
Belag	A	Bel <b>ag</b> <i>m, Bel<b>ä</b>g, ~le</i>
belebt <belept>	A	bel <b>ä</b> bd <i>Wort hdtb</i>
Beleg		1. <i>allg</i> Be <b>leg</b> <i>m, ~, -;</i> 2. <i>spez Kassenzettel: Zä<b>d</b>dele</i> <i>dim</i>
belegen		be <b>leg</b> a – be <b>leg</b> d <i>wie hdt: 1. beweisen;</i> 2. <i>buchen; 3. be<b>leg</b>d spez. vom Telefon</i>
beleidigt <i>Adj, emotionale Haltung</i> sie waren beleidigt	W	<b>ä<b>e</b>gschnab<b>d</b></b> se send ä <b>e</b> gschnab <b>d</b> gwäa
belichten		bel <b>ich</b> da – bel <b>ich</b> ded <i>vom Fotografieren</i>
beliebig <~ch, ~ge>		bel <b>ij</b> b <b>ich</b> , ~che < <i>n-sw</i> b immer <i>ch</i> >, <i>Wort hdtb</i>
bellern	AG	b <b>ill</b> a – b <b>ill</b> ed
belohnen		bel <b>on</b> a – bel <b>on</b> d
belügen	W	<b>ä<b>l</b>iaga – ä<b>g</b>loga</b> <i>Vb unr</i>
bemerkten <i>wahrnehmen</i>	WG	<b>m<b>i</b>ddgr<b>i</b>aga – m<b>i</b>ddgr<b>i</b>agd;</b> <i>hdtb bemerga</i>
bemitleiden dieses Tier ~ mich sehr	WG	<b>d<b>a</b>ura – d<b>a</b>ured;</b> <i>hdtb bem<b>i</b>ddleida – bem<b>i</b>ddleided</i> <b>dees D<b>i</b>rle d<b>a</b> d<b>a</b>ured me ganz</b>
bemittelt <bemittlt>		bem <b>i</b> ddld <i>Wort hdtb</i>
benachrichtigen <~gn, ~cht>	A	ben <b>ä</b> ch <b>rich</b> d <b>ich</b> a – ~d <b>ich</b> d < <i>n-sw</i> b immer <i>ch</i> >
bene~, Bene~ <1. e <i>gel. lang</i> >	A	bene~, Bene~ <1. e immer <i>kurz</i> >
Benedikt <benedikt, 1. e <i>lang</i> >	A	B <b>e</b> nedikt <b <b>e</b> nnedigd, 1. e <i>kurz</i> >
benennen	W	1. <i>iSv Namen geben: a. z-sw</i> b <b>h<b>a</b>esa</b> heißen – gh <b>a</b> esa; b. <i>sw-sw</i> b <b>h<b>a</b>asa</b> – gh <b>a</b> asa <i>Vb unr</i> ;
	W	2. <i>iSv hinweisen: ä<b>f</b>ira</i> anführen – ä <b>g</b> fird
benutzen; benützen <i>gebrauchen</i>	W	1. <b>br<b>a</b>uchen</b> – br <b>a</b> uchd; 2. n <b>u</b> zza – gn <b>u</b> zzd; <i>hdtb ben<b>i</b>zza – ben<b>i</b>zzd</i>
Benzin		Benz <b>i</b> n <i>n, -, -</i>
Benzinkanister		Benz <b>i</b> nk <b>an</b> isdor <i>m, ~, -</i>
bequem	W	<i>genuin</i> <b>kom<b>m</b>od</b> <i>franz. Lw, ↔ Sideboard swb</i> <i>meist hdtb falsch bequem</i>
bequemen, sich zu etwas ~		bequ <b>e</b> ma – bequ <b>e</b> md; sich zo ä <b>b</b> bes ~
beraten, etwas ~	A	1. <i>allg</i> ber <b>ä</b> da – ber <b>ä</b> ded, ä <b>b</b> bes ~;
	WG	2. <i>humorist</i> <b>vork<b>a</b>ardla</b> verkarteln – vork <b>a</b> ardled
Beratung	A	Ber <b>ä</b> dong <i>f, ~a, -</i>
berechtigen <~gn, ~cht>		ber <b>ä</b> ch <b>d</b> ich <b>a</b> – ber <b>ä</b> ch <b>d</b> ichd < <i>n-sw</i> b immer <i>ch</i> >
Bereich		Ber <b>e</b> ich <i>m, ~, -</i>
bereit	W	<b>par<b>a</b>d</b> <i>franz. Lw, hdtb falsch ber<b>a</b>ed</i>
bereiten → vor~	W	<b>r<b>i</b>chda – gr<b>i</b>chd</b> <i>Vb swb unr</i> n <b>ä</b> r <b>i</b> chda <i>hinrichten – n<b>a</b>gr<b>i</b>chd</i>
bereits	W	<b>sch<b>o</b></b> < <i>o prägnant kurz</i> >; <b>sch<b>a</b>o</b>
Bereitschaft		Ber <b>a</b> edschafd <i>f, ~a, - Wort hdtb</i>
Bereitschaftsdienst	A	Ber <b>a</b> edschafd <b>s</b> densd <i>m, ~, - Wort hdtb</i>
Berg <bärk>	AS	B <b>ä</b> rg <i>m, ~, ~le</i>

Berg- und Talbahn		Bärg- ond Dalbã f, ~na, -
bergab <bärkap>, Adv	A	bärg <b>aa</b>
bergabwärts <bärkapwärts>, Adv	W	bärg <b>abe</b>
bergauf Adv		bärguff
bergaufwärts Adv	W	bärg <b>uffe</b>
Bergbahn		Bärg~bã f, ~bãna, -
bergen	AG	bärga – <b>bärga</b> Vb unr; Part Perf hdtb falsch mit o vor~
→ ver~		
Berggipfel		Bärggibfl m, ~,
bergig <~ch, ~ge>	A	bärg <b>ich</b> , ~che <n-swb immer ch>
Bergrutsch		Bärgrudsch m, ~, -
Bergstation		Bärgsdazi~õ f, ~ona, -
Bergsteiger; ~in		Bärgsdeigor m, ~, -; ~e f, ~ena, -
Bergvagabund <bärkwagabunt>	A	Bärgvagabund m, ~a, - <bärgfagabund, mit f <sup>2</sup> >

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

Bericht		Berichd m, ~, - Wort hdtb
Berlin <bärlin> Bundeshauptstadt		Berlīn <bärlīn>
Bernhausen Stadtteil, <bärnhaosn, zweitletzte Silbe betont>	AG	Bernhausen <bärnhausa, drittletzte Silbe betont>
bersten <bärstn>	AG	bärsda – <b>bärsda</b> Vb unr; Part Perf hdtb falsch mit o
Beruf		Beruf m, ~, - Wort hdtb
was ist er von Beruf?		wa hädd-or glärnd? was hat er gelernt?
Berufsschule		Berufsschual f, ~a, -
beruhigen <~gn, ~cht>	A	beru <b>icha</b> – beru <b>ichd</b> <n-swb immer ch>
berühren	W	<b>älanga</b> anlangen – äglangd
besänftigen	A	besen <b>f</b> dicha – besen <b>f</b> dichd <n-swb immer ch>
beschäftigen	W	<b>zomm dqa gaa</b> zu tun geben
ich bin beschäftigt!		i hao zomm dqa!
Bescheid		Beschæed m, ~, - Wort hdtb
beschimpfen	W	<b>håesa</b> – ghåesa
sie hat ihn schwer beschimpft		se hädd-n alles ghåesa!
beschirmen		beschirma – beschirmd Wort hdtb
<sup>1</sup> beschlagen Vb	W	1. v. Glas o. ä. <b>älao</b> fa anlaufen – ägloffa Vb unr;
		2. v. Pferd beschlāa – beschlāa Vb unr
<sup>2</sup> beschlagen Adj, klug	W	<b>gscheid</b>
beschließen	W	<b>ausmacha</b> <sup>22</sup> – ausgmachd
Beschluss		Beschluß m, Beschlīss, -
beschränken, sich ~	AS	beschre <b>ngga</b> – beschre <b>nggd</b> , sich ~
beschränkt Adj	AS	beschre <b>nggd</b>
beschreiben	A	beschre <b>iba</b> – beschre <b>iba</b> Vb unr
beschuldigen	AS	beschuld <b>icha</b> – beschuld <b>ichd</b> <n-swb immer ch>
beschweren <bëshwerën>	AS	beschw <b>ära</b> – beschw <b>ärd</b>
beseitigen	W	<b>wäggmacha</b> – wägggmachd
Besen	AS	Bäasa m, ~, -
Besenstiel	S	Bäasadiil m, ~, -
besetzt Adv	AS	<b>bsezzd</b>
besichtigen	WG	1. meist <b>ägugga</b> – äguggd; 2. gel. besich <b>dicha</b> – besich <b>dichd</b> <n-swb immer ch>
besinnen, sich ~	AS	<b>bsenna</b> – <b>bsonna</b> , sich ~ Vb unr
Besitz	W	1. allg <b>Sach</b> n, -, -; 2. despektierl Zuig <sup>23</sup> n, -, -
das ist mein ~!		dees isch mae Sach!
besonders		<b>bsondors</b>
besonnen Adv		<b>bsonna</b>
besorgen, etwas ~	A	bs <b>arga</b> – bs <b>argd</b> , äbbes ~ <hdtb falsch mit o>
besprechen	W	1. allg <b>bereda</b> – bereded Wort hdtb
	WG	2. humorist. <b>vorkardla</b> verkarteln – vorkard <b>led</b>

besprengen <i>beregnen, begießen</i>	W	sbrēza – gsbrēzd
besser <bässä>; → <sup>1</sup> gut → aus~bessern; ver~	A	bəssor <bəssör> aus~bessora; vor~
<b>Wörter mit der Vorsilbe „be“:</b> Siehe unten unter → 1. Lexikalisches		
bestärken	A	besdērga – besdērgd <i>Wort hdtb</i>
bestatten	W	vorgrāba – vorgrāba <i>Vb unr</i>
bestäuben	A	besdāeba – besdāebd
Besteck <bēschtäck>	A	<b>Bsdēgg</b> <i>n, ~, -</i>
<sup>1</sup> bestehen <i>eine Prüfung</i>		bestānda – bestānda <i>Part Perf m. haben, Wort hdtb</i>
<sup>2</sup> bestehen <i>existieren</i>	W	1. <i>genuin</i> <b>dā sae</b> <i>da sein</i> 2. <i>hdtb</i> besdānda – besdānda <i>Part Perf m. sein</i>
bestellen <bēschtällēn>	A	<b>bsdēlla</b> – bsdēlld
Bestellung	A	<b>Bsdēllong</b> <i>f, ~a, -, auch Bsdēlleng</i>
besten <bästn <sup>24</sup> >; am ~; → <sup>1</sup> gut	A	bēsda <bēschda>
bestialisch <bästialisch>	A	bēsdialisch <schd>
Bestie <bästie>	A	<b>Bēsdi~e</b> <i>f, ~a, - &lt;bēschdijē&gt;, Wort hdtb?</i>
bestimmen	A	<b>bsdēm</b> ma – bsdēmmd
bestreiten		besdreida – besdridda
bestuhlen		1. <i>genuin</i> <b>Sdjal sdēlla</b> – ~ gsdēlld 2. <i>hdtb</i> besdūala – besdūald
Besuch	WA	<i>meist</i> <b>Bsjachle</b> <i>dim; gel</i> <b>Bsūach</b> <i>m, Bsjach, -</i>
besuchen	A	1. <i>meist</i> <b>bsūacha</b> – bsūachd; 2. <i>gel</i> vorbeigugga <i>vorbeischauen</i> – vorbeiguggd
Besucher; ~in	A	<b>Bsūachor</b> <i>m, ~, -; ~e f, ~ena, -</i>
Besucherritze	W	<b>Gräbele</b> <sup>25</sup> <i>dim; dim</i> Gräble <i>s. → Grab swb</i>
betasten	W	<b>ālanga</b> <i>anlangen</i> – āglangd
betäuben	A	betāeba – betāebd <i>Wort hdtb?</i>
beten <1. e lang>	AG	<b>bādda</b> <sup>26</sup> – <b>bādded</b> <ā kurz>; ↔ betten <i>swb</i> ; <i>meist hdtb</i> bāda – bāded <ā lang>
Bethlehem <ē-ē-ä, ä kurz>	A	Bethlehem [ˈbɛːtlɛhːm] <ā-e-e, 2. e lang>
<b>Wörter mit der Vorsilbe „be“:</b> Siehe unten unter → 1. Lexikalisches		
betiteln <i lang und kurz mögl.>	G	betiddla – betiddld <i immer kurz>
Beton <2. Silbe betont>	AS	<b>Bēddo</b> [ˈbedo] <i>m, -, - &lt;1. Silbe bet., so auch alem.&gt;</i>
Betonboden		<b>Bēddo~boda</b> <i>m, ~beda, -</i>
Betonmischer		<b>Bēddomischor</b> <i>m, ~, -</i>
betonieren → ein~, zu~		beddonīra – beddonīrd ae~, zua~
<b>Wörter mit der Vorsilbe „be“:</b> Siehe unten unter → 1. Lexikalisches		
Betrag		Bedrag <i>Wort hdtb?</i>
betreffen	W	<b>āgao</b> <i>angehen</i> – āganga <i>Vb unr</i> ; <i>hdtb falsch</i> bedrāffa
<sup>1</sup> betreiben <i>e. Sache voranbringen</i>	W	hendor äbbes <b>hārsae</b> – härgwāa <i>Vb unr</i>
<sup>2</sup> betreiben <i>e. Unternehmen</i>	WG	<b>fira</b> – gfird
Betrieb	W	1. <i>allg</i> <b>Gschäffd</b> <i>n, ~er, -; hdtb falsch</i> Bedrījb; 2. <i>bäuerl.</i> <b>Hof</b> <i>m, Hef, -; Äwāasa <i>n, ~, -</i></i>
betrinken, sich ~	W	<b>bsaufa</b> – bsōffa, sich ~ <i>Vb unr</i>
betroffen <i>Adj</i>		bedrōffa 1. <i>sachlich</i> ; 2. <i>emotional</i>
Betrug	W	1. <b>Bschiss</b> <i>m, ~, -; 2. Schwēndl</i> <i>m, -, -</i> Lüg ond Drüg
betrügen	W	<b>bschēissa</b> – bschīssa <i>Vb unr, falsch hdtb</i> bedrīaga

Bett <bätt>  
 Bettdecke <bättdäcke>  
 betten <bättn>  
 Bettel <bättl>  
 den Bettel hinwerfen  
 betteln  
 → an~  
 Bettkasten  
 Bettler <bättlä>; ~in <bättlerin>  
 Bettrost <o kurz>  
 Bettvorleger  
 Bettwäsche <bättwäschë, 2x ä>  
 beugen, sich ~

<sup>1</sup>Beule *Ausbeulung*

<sup>2</sup>Beule *Einbeulung, Delle*  
 dieses Auto hat eine Beule

AG **Bëdd** *n, Bëddor, Bëddle*  
 AS **Bëdddegg~e** *f, ~ena, - Wort d. e-Dekl*  
 GA **bëdda – bëdded** ↔ beten *swb*  
 S **Bäddl** *m, -, -*  
 dor Bäddl nāschmeisa  
 GS **bäddla – bäddled**  
 ä~  
 W **Bëddlaad** *f, ~a, -; dim s. → Kinderbettchen*  
 S **Bäddlor** *m, ~, -; ~e f, ~ena, -*  
 A **Bëdd~rosch**, *auch ~rosd m, ~, - <o lang>*  
**Bëddvorlegor** *m, ~, -*  
 A **Bëddwesch** *f, ~a, - <bëddwesch, 2x e>*  
 AGW **bugga – bugged**, *sich ~; ↔ beigen\* swb*  
*hdtb falsch bëiga; ↔ swb bëiga = aufschichten*  
 WG **Hübbl** *m, ~, -*  
 W **Dalla** *m, ~, - hdtb falsch Beil f, ~a, -*  
 dees Audo hädd on Dalla

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

beunruhigen  
 beurkunden  
 beurlauben

A be|**gruicha** – be|**gruichd** <n-swB immer ch>  
 be|**urkonda** – be|**urkoned**  
 be|**urloaba** – be|**urloabd**

Beute

Beutel

→ Geld~

→ Lügner

→ Angeber; Sprücheklopfer

beuteln\*

→ hin~\*

Beide *f, ~a, - Wort hdtb*

Beidl *m, ~, Beidele*

Portmonne *n, ~, - von franz. portemonnaie*

Lugabeidl

Sbruchbeidl

bëidla – bëidled *Wort hdtb*

nā~ *scherzhaft für stürzen bei Personen*

**Wörter mit der Vorsilbe „be“:** Siehe unten unter → 1. Lexikalisches

bevor

~ noch

~ ich das tun kann

~ er nach Hause ging

noch ~ sie gekommen war

bevormunden

bevorzugen

bewachen

bewahren

bewähren, sich ~

bewaldet

<sup>1</sup>bewegen *räumlich*

<sup>2</sup>bewegen *gedanklich*

beweglich

Bewegung

Beweis <bëwäis>

beweisen <bëwäisn>

Bewerbung

bewirken

Bewuchs <bewuks, u lang>

bewusstlos

bezahlen

bezeichnen

W 1. **æ** [ae] *ehe; hiatusilgend æn<sup>27</sup>, ↔ aene hinein;*

2. *gel. vurre* ['fore]; *hdtb bevår*

*æ noo<sup>28</sup>*

*aen-e dees doạ kã*

*aen-or hoemganga isch*

*æ se noo komma gwää isch*

A bevårmonda – bevårmunded *Wort hdtb*

W dor **Vorzuag gää** *geben – gää Vb unr*

bewåcha – bewåchd

bewåra – bewård

bewåra – bewård, sich ~

bewålded

bewëga – bewëgd

bewëga – bewëga *Vb unr*

bewëglich

A Bewëgong *f, ~a, -*

A Bewëis *m, ~, -*

bewëisa – bewëisa *Vb unr, Wort hdtb?*

A Bewårbong *f, ~a, - Wort hdtb?*

bewırga – bewırgd *Wort hdtb?*

AS Bewuggs *m, -, - <u kurz>*

bewüssdlos *Wort hdtb*

WG 1. *allg zåala – zåald ohne „be“; hdtb falsch bezaala*

WG 2. *scherzh blåcha<sup>29</sup> blechen – blåchd*

G beziffora – beziffored

Bezirk	Bezīrg <i>m</i> , ~, -
Bezirksliga	Bezīrgslig~a [-a:], <i>f</i> , ~ [-~ā], -
Bezirksligist	Bezīrgsligist <schd> <i>m</i> , ~a, -
bezwecken <bëzwäckn>	S bezwägga – bezwäggd
bezweifeln <bëzwäifln>	AG bezweīfla – bezweīfled
Bibel <bībl>	Bībl <i>f</i> , ~a, -
Biber <bībä>	Bībor <i>m</i> , ~, -
Bibliothek	Bībliotheg <i>f</i> , ~a, -
Biegel	A Bīagl <i>m</i> , ~, -
biegen	AG bīaga – bōga <i>Vb unnr</i> nā~; äbbes ~; vor~
→ hin~; etwas ~; ver~	
Biegung	A Bīagong <i>f</i> , ~a, -
Biene	1. meist Bīin <i>f</i> , ~a, -; 2. gel. Eem Imme <i>f</i> , ~a, ~le <sup>30</sup>
Bienenhonig	Bīinahonich <i>m</i> , ~, -
Bienenstand	1. meist Bīina~sdand <i>m</i> , ~sdend, -; 2. selten genuin Eema~sdand <sup>31</sup>
Bienenstock	Bīina~sdogg <i>m</i> , ~sdegg, -
Bienenwabe	Bīinawab <i>n</i> , -, -
Bienenwachs	Bīinawaggs <i>f</i> , ~a, -
Bier <bīä>, ↔ <sup>1+2</sup> Birne <i>swb</i>	AS Bīir [bi:ɔr, bi:ār] <i>n</i> , ~, ~le ↔ Birne <i>swb</i> [bī:r]
→ Fass~	Fass~
Bierbrauerei	Bīirbrauorei <i>f</i> , ~a, -
Bierdeckel	Bīirdeggel <i>m</i> , ~a, -
Bierfass	A Bīirfass <i>n</i> , ~fessor, ~fässle <i>meist dim</i>
Bierflasche	Bīirflasch <i>f</i> , ~a, ~fläschle
Bierglas	A Bīirglas <i>n</i> , ~glesor, ~gläsle
Bierkrug	A Bīir~gruag <i>m</i> , ~griag, ~le
Biest	A Bīisd <i>n</i> , ~or, -
bieten	AGS bīada – bōdda <i>Vb unnr</i> , ↔ bitten <i>swb</i> ā~; vor~
→ an~; ver~	
Bieter	Bīador <i>m</i> , ~, -
Bilanz	Bilanz <i>f</i> , ~a, -
bilanzieren	bilanzīra – bilanzīrd
Bild	Bīld <i>n</i> , ~or, ~le
bilden	G bīlda – bīded
Bilderausstellung	Bīldoraussdellong <i>f</i> , ~a, -
Bildergalerie	Bīldorgalori <i>f</i> , ~a, -
Bilderrahmen	Bīldor~rāma <i>m</i> , ~, ~rēmlē
Bildhauer <bīldhaoă, ohne r>	Bīldhauor <i>m</i> , ~, -
Bildschirm	Bīldschirm <i>m</i> , ~, -
Bildstock	Bīld~sdogg <i>m</i> , ~sdegg, ~sdeggelē
Bildung	Bīldong <i>f</i> , -, -
billig <~ch, ~ge>	AS bīllich, ~che <n-sw b immer ch>
Billigangebot	Bīllichāgebod <i>n</i> , ~, -
billigen <~gn, ~icht>	AS bīllichā – bīllichd <n-sw b immer ch>
Billigflieger	AS Bīllichfliagor <i>m</i> , ~, -
Bimsstein	A Bēmssdoe <i>m</i> , ~, -
binär	binār
Binde	AG Bēnd~e <i>f</i> , ~ena <sup>32</sup> , - <i>Wort der e-Dekl</i>
binden	AG bēnda – bōnda <i>Vb unnr</i> fēsd~, vor~, zua~, zsēma~
→ fest~, ver~, zu~, zusammen~	
Binokel <bingkl, 2. Silbe betont und lang>, Kartenspiel	AS Bēnnogl <i>m</i> , -, - <1. Silbe betont, e kurz>
binokeln <bingkln, 2. Silbe betont und lang>	AS bēnnogla – bēnnogled <1. Silbe betont, e kurz>
bio~; Bio~ <i>Fremdwortsilbe</i>	bio~, Bio~

Biografie	Biografī <i>m</i> , ~a, -
biografisch	biografisch
Biologie	Biologi <i>f</i> , -, -
biologisch	biologisch
Birke ↔ Bürge <i>swb</i>	Birg <i>f</i> , ~a, ~le
Birkenzweig	Birgazweig <i>m</i> , ~, le
Birnbaum	G <b>Bīra</b> <sup>33</sup> ~boom <i>m</i> , ~beem, ~beemle
<sup>1</sup> Birne <i>Frucht</i> , ↔ Bier <i>swb</i>	AS <b>Bīr</b> <sup>34</sup> [bī:r] <i>f</i> , ~a, ~le
<sup>2</sup> Birne <i>Leuchtmittel</i> , ↔ Bier <i>swb</i>	Bīrn <i>f</i> , ~a, ~le <i>Wort hdtb</i>
Birnenmost	<b>Bīramoosd</b> <schd, o lang> <i>m</i> , -, -
bis	bīs
Bischof <o kurz, auch lang>	A Bīschof <i>m</i> , Bīschef, - <i und o immer kurz>
bischöflich <ö kurz, auch lang>	A bīscheflich <i und e immer kurz>
bisher <bishēä, 2. Silbe betont>	AS bīshār <1. Silbe betont>
Biskuit <bisskwīt, 2. Silbe betont und lang>	A Bīskuit [ˈbiskvit] <i>m</i> , ~, - <bīsskwīt, 1. Silbe betont, beide Silben kurz>
Biskuitboden	Bīskuit~boda <i>m</i> , ~beda, -
bislang <2. Silbe betont>	A bīslang <1. Silbe betont>
Bismarckhering	Bīsmarckhāreng <i>m</i> , ~, -
Biss	Bīss <i>m</i> , ~, -
bisschen <i>Adv</i> nur ein wenig!	W <b>bīssle</b> <i>swb sehr häufiges Wort</i> blos a bīssle!
Bissen	Bīssa <i>m</i> , ~, -
bissig <~ch, ~ge>	A bīssich, ~che <n-sw b immer ch>
Bisswunde	Bīsswond <i>f</i> , ~a, -
Bitte	Bīdd <i>f</i> , ~a, -
bitten	G bīdda – <b>bīdded</b> <i>Vb swb regelm.</i>
bitter <bīttä>	A bīddor
Bittsteller <bīttschtällä>	A Bīddsdellor <i>m</i> , ~, -
Biwak <i lang>	AS <b>Bīwagg</b> <i>n</i> , ~, - <i kurz>
Bizeps <bīzāps>	AS <b>Bīzābbs</b> <i>m</i> , ~, -
blähen <bläēn, ohne h>	AS blāja [ˈblɛ:jē] – bläd
Blähung	AS Blājong <i>f</i> , ~a, -
Blamage	Blamāsch <i>f</i> , ~a, -
blamieren, sich ~	blamīra – blamīrd, sich ~
blank	blānk
blanko	blānko
Bläschen	WB <b>Blädorle</b> <sup>35</sup> <i>dim</i> <i>swb f. a. Blase auf der Haut; b. Schaumblasen</i>
Bläschen bilden da steigen Bläschen auf	WG <b>blädorla – blädorled</b> dā blädorled-s
<sup>1</sup> Blase <i>luftgefülltes Gebilde</i>	WB <b>Blädor</b> <i>f</i> , ~a, Blädorle ☺ <i>vgl. engl. Bladder; swb</i> 1. Blase (Organ); 2. <i>Schimpfwort f. dummes Weib</i>
<sup>2</sup> Blase <i>Körperorgan, s. → Blater*</i>	Blās <i>f</i> , ~a, -
<sup>3</sup> Blase* <i>Personengruppe</i>	A Blās <i>f</i> , -, -; <i>swb f. despektierl. Personengruppe</i>
Blasebalm	WB Blās~balm <sup>36</sup> <i>m</i> , ~bālg, - <i>Luftpresse spez. an Orgeln</i>
blasen	G 1. <i>allg blāsa – blāsa Vb unr;</i>
Bläser; ~in	WG 2. <i>hörbar tief durchschnaufen blāsga – blāsged</i>
Blasinstrument	Blāser <i>m</i> , ~, -; Blāsor~e <i>f</i> , ~ena, -
Blaskapelle <~kapällē>	Blās~insdrumend <i>n</i> , ~, -
Blaskonzert	AS Blāskapäll <i>f</i> ~a, -
Blasmusik	Blāskonzārd <i>n</i> , ~, -
blass	Blāsmusigg <i>f</i> , ~a, -
Blässe	AS blass – blēssor – blēssesda <schd>
blassen → ver~	ASG Blēss~e <i>f</i> , ~ena, - <i>Wort d. e-Dekl</i>
	G blāssa – blāssd vor~

Blater\* → <sup>1</sup>Blase *engl.*  
bläterlen\* Vb  
Blätsche\*

blätschen\*

Blatt ↔ Platte *swb*  
blättern  
→ um~  
Blätterteig  
blau <bləu>

Blaubeuren  
Bläue  
bläuen  
→ ein~  
blauer Fleck *am Körper*  
Blaukraut\* <bləokraut>, *Rotkraut*  
bläulich  
Blaulich  
Blaumal\*

Blaumeise  
Blech <bläch>  
es schlage das Blechlein!\*  
Blehbüchse  
Blehdach  
Blehdose  
blechen <blächn>  
Blehschaden

B **Blādor** f, ~a, - *swb: Schimpfwort f. dummes Weib*  
W **blādorla – blādorled** *aufsteigende Bläschen*  
B Blädsch f, ~a, -; *swb f. 1. großes Blatt an Pflanzen; 2. herabhängende Gesichtszüge*  
BG blädscha – **blädschd** *die großen Blätter an Krautköpfen und Rüben abdrehen*  
Blādd n, Blēddor, Blāddle; z. *dim vgl* → Platte *swb*  
AG blēddora – **blēddored**  
omm~  
A Blēddordāeg m, ~, -  
A a. z-*swb* **blā**<sup>37</sup> [blo:]; b. *sw-swb* **blāb**<sup>38</sup> [blo:b] *meist hdtb* bləu  
A **Blābeira** [blo:'beirā]  
AS Blāej-e f, -, - *Wort d. e-Dekl*  
AS blāeja – **blāed**  
ae~  
W **Blāmäl** [blä'mɑ:l] n, ~a/~mälor<sup>39</sup>, -  
A Blāokraut <bləograud><sup>40</sup> *süddt f. Rotkraut*  
A blāelich  
Blāelichd n, ~or, - *Wort hdtb*  
**Blā~mäl** [blä'mɑ:l] n, ~a/~mälor, -  
*Hautverfärbung nach Hieb oder Stoß, „Veilchen“*  
AW Blāomāesle *dim*  
S Bläch n, ~, ~le  
schlag s Blächle! *Äusruf des Erstaunens*  
Blächbiggs f, ~a, ~le  
Bläch~dach n, ~dechor, ~dächle  
Bläch~doos f, ~a, ~deesle  
GS blācha – **blächd** *scherzhaft für* → bezahlen  
Bläch~schada m, ~schäda, -

**ei – ai: Hochdeutsch** wird zwar immer „ai“ gesprochen, aber irritierend immer „ei“ geschrieben. Dies gilt nachfolgend auch dort, wo nicht darauf hingewiesen wird.

**Hochschwäbisch** wird sprachgeschichtlich richtig zwischen „ei“, „ae“, „äe“ („ai“ ist alemannisch, nicht schwäbisch) und „oe“ differenziert. Die Schreibung folgt der differenzierenden Aussprache.

Blei <blai>

bleiben <bläibn>

bleich <bläich>

→ kreide~ *Elativ*

<sup>1</sup>bleichen *intrans*

die Farbe hier ist verblichen

<sup>2</sup>bleichen

Bleiglas

Bleilot

Bleimantel

bleischwer <blaischweä>

Bleistift

Bleistiftspitzer

Bleivergiftung

A **Blei** n, -, - *dim lexikal* → Bleistift

AG blēiba – **bljiba** Vb *unr*

A blāech

käsweis käseweis

AG blāecha – **bljicha** Vb *unr, Part Perf mit sein*

dui Farb dā isch vörblicha

AG blāecha – **blāechd** Vb *regelm, Part Perf mit haben*

A Blei~glas n, ~glesor, -

W *handwerk* **Blei** n, ~, - s. *dim* → Bleistift *swb*

Blei~mandl m, ~mendl, -

A bleischwār

**Bleile** *dim; hdtb* Bleisdifd m, ~, -;

W Bleisbizzor m, ~, - *schülersprachl. Sbizzor m*

W Bleivorgiifdong f, ~a, - *<hdtb i kurz>*

blenden <bländn>

→ ab~, auf~

blesieren\*

Blessur <bläsuä>

Bletz <blätz>, *Flicklappen*

Blick

AG blēnda – **blēnded**

ga~, uff~

WS blässjra – blässjrd *eine Verletzung zufügen;*

*meist hdtb* vorlëzza – vorlëzzd

S Blässur f, ~, - *hdtb* Vorlëzzong f, ~a, -

S Bläzz m, ~, -

Bligg m, ~, -

blicken	WG	1. meist <b>gugga</b> – <b>guggd</b> ; 2. gel. bligga – <b>bliggd</b> ; <i>i – e: Vor Nasallauten (m, n, und ng) dunkelt „i“ zu „e“ ein.</i>
blind		<b>blēnd</b>
Blindenhund		<b>Blēndahond</b> <i>m, ~, -</i>
Blindenschule		<b>Blēndaschual</b> <i>f, ~a, -</i>
Blinder		<b>Blēndor</b> <i>m, ~, -</i>
blindlings		<b>blēndlengs</b>
Blindschleiche <~schleichē>	A	<b>Blēndschleich</b> <~schleich> <i>f, ~a, -</i>
blinken	AG	<b>blēngga</b> – <b>blēnggd</b> ; <i>meist hdtb blingga</i>
blinzeln	AG	<b>blēnzla</b> – <b>blēnzled</b>
Blitz	S	<b>Blizz</b> <i>m, ~, -</i>
Blitzableiter		<b>Blizzablaedor</b> <i>m, ~, - Wort hdtb</i>
blitzartig <~ch, ~ge>	A	<b>blizzardich</b> , ~che <z-swb immer ch>
blitzen	G	<b>blizza</b> – <b>blizzd</b> 1. v. <i>Blitz</i> ; 2. v. d. <i>Radarfalle</i> bischd blizzd wārda?
bist du geblitzt worden?		<b>Blizzor</b> <i>m, ~, -; iron. Sdāra~kasda</i> <schd> <i>m, ~kāsda, -</i>
Blitzer <i>Radargerät</i>		gel. <b>Blizzliachd</b> <i>n, ~or, -; meist hdtb Blizzlichd</i>
Blitzlicht		<b>Blizz~schlag</b> <i>m, ~schlāg, -</i>
Blitzschlag		<b>Blōgg</b> <i>m, Blēgg, Blēggle</i>
Block	A	<b>Blockad</b> <i>f, ~a, -</i>
Blockade	AS	<b>Blōggor</b> <i>m, ~, -</i>
Blocker <i>Poliergerät f. Fußböden</i>		<b>Blōggflead</b> <i>f, ~a, -</i>
Blockflöte		<b>blockjira</b> – <b>blockjird</b> <i>Wort hdtb</i>
blockieren		<b>blēed</b>
blöd	G	<b>blēed</b> <i>Adv, ohne Endungs-e</i>
blöde <i>Adv, mit Endungs-e</i>	AG	<b>blēedla</b> – <b>blēedled</b>
blödeln		1. <b>Blēedsenn</b> <i>m, -, -; 2. Bābb</i> <i>m, ~, -</i> dār schwāzzd on Bābb raus
Blödsinn	A	<b>blēedsennich</b> , ~che <n-swb immer ch>
der redet Blödsinn	AG	<b>māja</b> – <b>gmäd</b> ; <i>hdtb blēega – <b>blēegd</b></i>
blödsinnig <~ch, ~ge>		<b>blōnd</b>
blöken <i>Laut der Schafe</i>	B	<b>blōs</b> ; <i>swb f. hdt nur</i> dā geid-s ~ Guads! ~ niggs Narreds! ~ faef Leid send komma
blond	W	1. z-swb <b>nāgged</b> , <b>nāggich</b>
<sup>1</sup> blōs* <i>Adv</i>	W	2. sw-swb <b>blutt</b> <i>vgl. dān. blot ☺</i>
hier gibt es nur Gutes! nur keine Aufregung! nur fünf Leute kamen	WG	1. <i>allg</i> <b>blādora</b> – <b>blādored</b>
<sup>2</sup> bloß <i>Adj iSv nackt</i>	WG	2. <i>von kleinen Blasen</i> <b>blādorla</b> – <b>blādorled</b> ; <i>falsch hdtb blūbbora</i>
blubbern <i>Blasen bilden</i>	GA	<b>Blūff</b> <i>m, -, -; auch Blēff</i> <i>m, -, -</i>
Bluff	GA	<b>blūffa</b> – <b>blūffd</b> ; <i>auch blēffa</i> – <b>blēffd</b>
bluffen		<b>blija</b> <sup>41</sup> – <b>blijed</b>
blühen <blüēn, h nicht gespr.>	AG	<b>Bläamleskaffee</b> <i>m, ~, -</i>
Blümchenkaffee	A	<b>Blāam</b> <sup>42</sup> <i>f, ~a, Bläamle<sup>43</sup></i>
Blume		<b>Blāamakasda</b> <i>m, ~kāsda, -</i>
Blumenkasten		<b>Blāamaschmugg</b> <i>m, ~, -</i>
Blumenschmuck		<b>Blāamasdraus</b> <i>m, ~sdreis, ~sdreisle</i>
Blumenstrauß	W	<b>Sdogg~hafa</b> <i>m, ~häfa, ~häfele</i>
Blumentopf		<b>Blāama~vaas</b> <i>f, ~vaasa, ~vääsle</i>
Blumenvase	G	<b>Blūna</b> <i>n, ~, -</i>
Bluna® <i>f</i>	S	<b>Blūus</b> <i>f, ~a, Bljisle</i>
Bluse	A	<b>Blūad</b> <i>n, -, - vgl. ahdt bluot</i>
Blut	AS	<b>Blūadabnām</b> <i>f, ~a, -</i>
Blutabnahme		<b>Blīad</b> <i>f, ~a, ~le vgl. → Blütezeit swb</i>
<sup>1</sup> Blüte <i>Teil der Blume</i>		

<sup>2</sup>Blüte *Blütenpracht*

Blutegel  
 bluten  
 → ver~  
 Bluterguss  
  
 Blütezeit  
 während der Blütezeit  
 Blutfleck  
 Blutgruppe  
 blutig <~ch, ~ge>  
 Blutkontrolle  
 Blutkreislauf  
 Blutprobe  
 Blutschwämmchen  
 Blutspende  
 Bluttransfusion  
 Blutübertragung  
 Blutvergiftung  
 Blutwurst  
 Bob <bopp>, *Schlitten*  
 Bobbel\* *f* <bøbb|>, → Kugel *swb*  
  
 → Schafskot; Wollkugel  
 Bobbelchen\*  
  
 Böblingen  
 Bock  
 → Ziegen~  
 bockelhart\* *Elativ zu hart*  
 bockeln\*  
 es hat an der Türe geklopft  
  
 bocken  
 bockig <~ch, ~ge>  
 Bockler\*  
 Boden  
 Bodenbelag  
 bodenböse\* *Elativ zu böse*  
 Bodenfließe  
 bodengut\* *Elativ zu gut*  
 Bodenleger  
 Bodenpreis  
 Bodensatz  
 Bodensee *See*  
 Bodenwachs <bødnwaks>  
 Bodybuilding  
 Bodyguard  
 Bogen  
 Bohle *Brett*  
 → Bretterboden  
 Bohne  
 Bohnensalat  
 Bohnenstange

a. z-*swb* meist<sup>44</sup> *Blijad*~e *f*, ~ena, - *Wort d. e-Dekl*;  
 WG b. o-*swb* **Bluast**<sup>45</sup> <schd> ['bluãjd] *n*, *gel m*, -, -;  
*verwandt mit* → (auf-)plustern?  
**Bluadegl** *m*, ~, -  
**bluada** – **bluaded** *vgl. ahdt bluoten*  
 vor~  
 W **Blamål** *f*, ~a, -;  
*hdtb falsch Bluad*~ärguss *m*, ~ärgiss, -  
 WG **Blijad**~e *f*, -, - *Wort der e-Dekl*  
 enn dor Bliade  
**Bluadflägga** *m*, ~, -  
**Bluadgrubb** *f*, ~a, -  
**bluadich**, ~che <n-*swb* immer ch>  
**Bluadkontroll** *f*, ~a, -  
 A **Bluadgraes**~laof *m*, ~laef, -  
**Bluadbroob** *f*, ~a, -  
 A **Bluadschwemmle** *dim*  
**Bluadsbend**~e *f*, ~a, - *Wort hdtb*  
**Bluadtransfusi**~õ *f*, ~ona, -  
**Bluadiborddragong** *f*, ~a, -  
**Bluadvorgifdong** *f*, ~a, - *Wort hdtb*  
 A **Bluad**~wuorsd *f*, ~wiarsd, -  
 A **Bøb** *m*, ~, -  
 G **Bøbb|** *m*, ~, **Bøbbale** *swb* *geläufiges Wort*; *vgl.*  
 © *engl. bubble u. dän. boble*  
 Schåfbebballa; Wøllbobbl  
 WB 1. **Bøbbale** *dim* *kleine Kugel*;  
 2. **Bøbbale** *dim* *Kosewort für gut genährtes Kleinkind*  
 AS *genuin* **Bøbleng**<sup>46</sup> ['be:blen]; *hdtb* ~a  
**Bøgg** *m*, **Bøgg**, **Bøgg|** ↔ *Bäcker swb*  
 Gåes~  
 A **bøgg|heerd**<sup>47</sup> [bøgl'heãrd] *swb f. steinhart*  
 BG **bøggla** – **bøggled** a. *swb f. rumpeln, poltern,*  
*klopfen; b. vom heftig pochenden Herz*<sup>48</sup>  
 s håd an dor Diir bøggled  
 G **bøgga** – **bøggd**  
**bøggich**, ~che <n-*swb* immer ch>  
**Bøgg|** *m*, ~, - *swb f. Rumpfer, dumpfer Knall*  
 A **Bøda** *m*, **Bøda**, -  
**Bøda**~belag *m*, ~beläg, -  
 A **bodabæes**  
 W **Bødablæddle** *dim*  
**bodaguad**  
**Bødalegor** *m*, ~, -  
**Bødabreis** *m*, ~, -  
**Bøda**~sazz *m*, ~sãzz, -  
**Bødasee** *m*; o-*swb* auch **Bødasæe**<sup>49</sup>  
 AS **Bødawaggs** *n*, ~, -  
**Bødybilding** *n*, ~, -  
**Bødyguard** *m*, ~, -  
 AG **Bøga** *m*, **Bøga**, ~le *pl-Umlaut ist allg süddt*  
 W **Dij|** *Diele* *m*, ~, - *bauhandwerklicher Fachbegriff*  
 Dijilaboda *m*  
 S **Bõ** u. **Bõn** [bõ:n] *f*, ~a, **Bënle?** *dim* *unsicher*  
**Bøn**salad *m*, ~, -  
 W **Bøn**sðægga *Bohnenstecken* *m*, ~, - *swb* *nur für*  
*Holzstange zum Anbau; nicht für hageres Mädchen*

bohneren <bonän, ohne r>  
bohren

Bohrer  
Bohrloch  
Bohrmaschine  
Bolle\* *Kugel*  
zwei Kugeln Eis  
Bollenhitze\* *Gluthitze*  
Böller  
böllern  
bolzen  
Bolzen  
Bolzenschneider  
bolzgerade\* *Elativ*  
Bolzplatz  
bombardieren  
Bombe  
<sup>1</sup>bomben *Vb*  
<sup>2</sup>bomben\* *Adj*  
ein toller Kerl;  
eine klasse Idee!

Bon <bong>  
Bonbon <bongbong>  
Bonlanden <bonlandn, zweitletzte  
Silbe betont> *Stadtteil*  
boomen <mit u>, *engl. Fremdw.*  
Boot  
Bootsverleih

G **bonora – bonored**  
G 1. *allg* bonora – **boord**;  
2. *spez in der Nase bohren* **gruabla** – gruabled  
Boror *m*, ~, -  
Bor~loch *m*, ~lechor, ~lechle  
Bormasch~ë *f*, ~ëna, -  
G **Bolla m**, ~, **Bëlle Böllchen**; *swb für Klumpen*  
zwäe Bolla Eis  
AS Bollahizz *f*, -, -  
Bëllor *m*, ~, -  
AG **bëllora – bëllored**  
G bōlza – **bōlzd** *swb f. grobes Fußballspielen*  
Bōlza *m*, ~, -  
Bōlzaschneider *m*, ~, -  
bolzgrad *schnurgerade, kerzengerade*  
Bōlzblazz *m*, ~bläzz, ~bläzzle  
bombardira – bombardird  
Bōmb *f* ~a, - *gleichlautend mit* → *Pumpe swb*  
G bōmba – **bōmbd**  
B bōmba *Wort unveränderl*  
a bomba Kärle!;  
a bomba Idee!  
AS Bōn <bō> [bō:] *m*, ~, - *franz. Lw*  
W **Zuggorle dim**; **Bōmbole dim**  
AG Bōlanda <bōlandä, drittletzte Silbe betont>  
G bōoma <būmä> [ˈbu:mä]– **bōmd**  
Bōd *n*, ~, ~le  
Bōdsvorlei *m*, ~, -

o – â: *Genuin hochschwäbisch wird kurzes „o“ vor „r“ zu „ä“.<sup>50</sup> Dies ist aber durch den hochdeutschen Sprachdruck schon sehr stark beschädigt.*

Bordstein  
Bordrinne  
Bordüre  
borgen  
Borke  
Borkenkäfer  
Borste  
Borstenvieh  
Borte

W **Randsdoe m**, ~, -  
W **Kandl m<sup>51</sup>**, ~, -  
Bordir *f*, ~a, - *Wort hdtb*  
G **bārga – bārgd**  
Bārg *f*, ~a, -  
Bārkakäafor *m*, ~, - *Wort hdtb*  
Bārsd <schd> *f*, ~a, -  
Bārsdaviich <schd> *n*, ~or, -  
Bārd *f*, ~a, -

Böschung  
böse *Adv*; *mit Endungs-e*  
in höchstem Maße ~  
bosgen\*  
Bosheit  
Boskop <beide o kurz>,  
*Schreibung Boskoop ist niederl.*  
Bottich  
Boykott <boykott>  
Box  
boxen  
Boxer  
Boxkampf  
brach *Adv*  
Brachland

A **Bëschong f**, ~a, -; *auch Bëscheng, Bërscheng*  
AG **baes ohne Endungs-e**  
*bōdabæes Elativ*  
WG **bōsga – bōsged** *iSv Verbotenes tun*  
W **Bōsned<sup>52</sup> f**, ~a, -  
A **Bōskob m**, ~, - <beide o kurz>, *swb sehr beliebte*  
*Apfelsorte für Kuchen*  
Bōddich *m*, ~, -  
Boykott *m*, -, - <boekōdd>  
Bōx *f*, ~a, -  
G bōxa [ˈbogsä] – **bōxd**  
Bōxor *m*, ~, -  
A Bōx~kambf *m*, ~kembf, -  
A brāch  
A Brāchland *n*, -, -

Brand	GB	Br̄and <i>m</i> , Br̄end, Br̄endle
brändeln*		br̄edela <sup>53</sup> – br̄edled <i>sw-swb f. verbrannt riechen</i>
Brandherd		Br̄andh̄ard <i>m</i> , ~, -
Brandmeister		Br̄andm̄aesdor <i>m</i> , ~, -
Brandmelder	A	Br̄andm̄aldor <i>m</i> , ~, -
brandneu <i>Elativ</i>	A	brandn̄ui <i>Wort hdtb</i>
Branntwein		Br̄anddwae <i>m</i> , ~, -
braten	AG	br̄ada – br̄ada <i>Vb unr</i>
Braten	A	Br̄ada <i>m</i> , ~, -
Bratensoße		Br̄ada~soos <i>f</i> , ~soosa, ~seesle
Bratfett	A	Br̄adf̄add <i>n</i> , ~, -
Brathähnchen	W	<b>Geggale</b> <i>dim</i>
Brathering <br̄athering, mit e>		Br̄adh̄areng <i>m</i> , ~, - <br̄adh̄areng, mit ä>
Bratpfanne		Br̄ad~bfann <i>f</i> , ~bfanna, ~bfennle
Bratspieß		Br̄adsbias <i>m</i> , ~, -
Bratwurst	W	<i>genuin</i> <b>Raoda Wuarsd</b> <schd> <i>f</i> , ~ Wjarsd, - <i>hdtb</i> Br̄adwursd <i>f</i>
<b>ao – au:</b> Zur Aussprache und Schreibung siehe oben unter → Bau.		
Brau	AS	Br̄ae <i>m</i> , ~, -
Brauch <br̄aoch>	A	Br̄auch <i>m</i> , Br̄eich, -
brauchbar		br̄auchbar
brauchen <br̄aochn>	BA	br̄aucha – br̄auchd <i>swb iSv</i> 1. benötigen; 2. zeitlich dauern, s. → <sup>2</sup> dauern uff~; miss~; vor~
→ auf~; miss~; ver~		
Brauchtum <u lang>	A	Br̄auchtommm <i>n</i> , -, - <o kurz>
Braue <i>Augenbraue</i>		Br̄ao <i>f</i> , ~a, -
brauen	G	br̄aua – br̄aud d̄a br̄aud sich äbbes zs̄ema
da braut sich etwas zusammen		
Brauerei		Brauorei <i>f</i> , ~a, -
braun		br̄ao – br̄aenor – br̄aenesda
Bräune	AS	Br̄aen~e <i>f</i> , -, - <i>Wort d. e-Dekl</i>
bräunen	AGS	br̄aena – br̄aend
bräunlich	AS	br̄aenlich
<sup>1</sup> Brause <i>Getränk</i>		Br̄aus~e <i>f</i> , ~a, - <i>Wort hdtb</i>
<sup>2</sup> Brause <i>Duschkopf</i>		Br̄aus~e <i>f</i> , ~a, - <i>Wort hdtb</i>
brausen	G	br̄ausa – br̄ausd
Braut <br̄aot>	AS	Br̄aud <i>f</i> , Br̄eid, -
Brautkleid <br̄aotklait>	AS	Br̄audgl̄aed <sup>54</sup> <i>n</i> , ~or, -
Bräutigam <br̄oytigam>	AS	Br̄eidigam <i>m</i> , ~, -
brav <br̄af, br̄awe>	AS	br̄af, br̄afe <z-swb immer f>
bravo! <br̄awo, a lang>	AS	br̄awo! <br̄affo, a kurz>
brechen <br̄ächkn>	AGS	br̄ächa – br̄ocha <i>Vb unr</i>
Brechstange		Br̄ächsdang <i>m</i> , ~a, -
Brei <br̄ai>		Br̄ei <i>m</i> ; ~, ~le <br̄ei>
→ Apfelmus, Kartoffelpüree		Ēfbfbrei, Kardofflbrei
breit <br̄ait>	A	br̄aed br̄aeds Schwäbisch <i>Redeweise ist diskriminierend u. herabwürdigend; besser: H̄ochschwäbisch</i> <sup>55</sup> groddabr̄aed kr̄ötenbreit
breites Schwäbisch		
total breit <i>Elativ</i>		
breitbeinig <br̄aitbainich, ~ge>	A	br̄aedboenich, ~che <z-swb immer ch>
Breite	AG	Br̄aed~e <i>f</i> , ~ena, - <i>Wort d. e-Dekl</i>
breittreten, etwas ~	AG	1. wörtl. br̄aeddr̄adda – br̄aeddr̄adda <i>unr</i>
	WG	2. übertr <b>ausdabba</b> austappen – <b>ausdabbd</b>

**e – ä: Hochdeutsch** wird vor den Nasalen *n* und *m* (Wörter mit *ng* fehlen hier) zwar immer „ä“ gesprochen, aber irritierend „e“ geschrieben. Dies gilt nachfolgend auch dort, wo nicht darauf hingewiesen wird. **Hochschwäbisch** wird vor *n* und *m* zumeist „e“ sowohl gesprochen wie geschrieben.

<sup>1</sup> Bremse <brämsē>, Stechmücke	W	<b>Brëam</b> <i>f</i> , ~a, - von <i>ahdt</i> <i>breme</i> <sup>56</sup>
<sup>2</sup> Bremse an Fahrzeugen	W	1. meist <i>hdtb</i> <b>Brëms</b> <i>f</i> , ~a, -; 2. <i>genuin</i> <b>Migg~e</b> <sup>57</sup> <i>f</i> , ~ena, - Wort der <i>e</i> -Dekl
bremsen <brämsn>	W	1. meist <i>hdtb</i> <b>brëmsa</b> – <b>brëmsd</b> 2. <i>genuin</i> <b>migga</b> – <i>gmigged</i> i <i>kā-me fae grad noo vorheba!</i>
ich kann mich gerade noch ~!		<b>Brëmsliachd</b> <i>n</i> , ~or, -
Bremsleuchte	A	<b>Brëmspedal</b> <i>n</i> , ~, - Wort <i>hdtb</i>
Bremspedal		<b>brënnbar</b> Wort <i>hdtb</i>
brennbar	AG	<b>brënnna</b> – <b>brënnnd</b> <i>Vb swb regelm.</i> <i>Brannde Mandla</i> Wort <i>hdt</i> <i>aa~; ä~; vor~</i>
brennen <brännēn>		<b>Brënnor</b> <i>m</i> , ~, -
Gebrannte Mandeln	A	<b>Brënn~glas</b> <i>n</i> , ~glesor, ~gläsle
→ ab~; an~; ver~	AG	<b>Brënnnessl</b> <i>f/m</i> <sup>58</sup> , ~a, - <brënnnessl, 2x <i>e</i> >
Brenner <brännä>	A	<b>Brënn~holz</b> <i>n</i> , ~helzor, -
Brennglas		<b>brënzlich</b>
Brennnessel <brännässl, 2x ä>		
Brennholz		
brenzlich		
Brett <brätt>	A	1. <b>Brïdd</b> <i>n</i> , ~or, ~le <i>hdtb</i> <i>Brädd</i> ; 2. <b>Djil</b> <i>m</i> , ~, -
Brettacher Apfelsorte	AS	<b>Bräddachor</b> <i>m</i> , ~, - in ganz Süddeutschland <i>beliebte Apfelsorte aus Brettach bei Heilbronn</i>
Bretterboden		<b>Djila~boda</b> <i>m</i> , ~beda, - oft in alten Bauernhäusern
Brettspiel	AS	<b>Bräddsbiil</b> <i>n</i> , ~, - Wort <i>hdtb</i>
Bretterstapel		<b>Brïddorbeig</b> <sup>59</sup> <i>f</i> , ~a, -
Brezel <brëzl, mit langem e>	WA	<b>Bräzz(g)ed</b> <sup>60</sup> ['brëts(g)ed], <i>f</i> , ~a, - <mit kurzem ä> <i>hdtb</i> inzwischen meist falsch <b>Bräzzl</b> <sup>61</sup>
brezeln*		<b>bräzzla</b> – <b>bräzzled</b> <i>uffbräzzla; näbräzzla</i>
→ auftakeln; stürzen		
Brief	A	<b>Brïaf</b> <i>m</i> , ~, -
Briefkasten	W	<b>Brïafschaldor</b> <sup>62</sup> <i>m</i> , ~, - <i>hdtb</i> <b>Brïaf~kasda</b> <i>m</i> , ~käsda, -
Briefmarke		<b>Brïaf~marg</b> <i>f</i> , ~marga, ~märgle
Briefmarkensammlung		<b>Brïafmargasammlong</b> <i>f</i> , ~a, -
Brieftasche	A	<b>Portmonnaie</b> ['portmone:] <i>n</i> , ~, - <i>meist hdtb</i> <b>Brïaf~dasch</b> <i>f</i> , ~a, ~däschle
Brieftaube <~täobē>	A	<b>Brïafdaub</b> <i>f</i> , ~a, -
Briefträger, ~in	W	<b>Posdlor</b> <schd> <i>m</i> , ~, -; ~e <i>f</i> , ~ena
Briefumschlag	W	<b>Kuvärd</b> <sup>63</sup> [ku'värd] <i>n</i> , ~, ~le von <i>franz.</i> <i>couvert</i> ; <i>hdtb</i> <b>Brïafommschlag</b>
Brigitte <zweitletze Silbe betont>	AG	<b>Brigitte</b> <briggide, drittletzte Silbe betont> <sup>64</sup>
Brikett <brikätt, 2. Silbe betont>	A	<b>Brïkedd</b> <i>n</i> , ~, - <mit <i>e</i> , 1. Silbe betont>
Brille		<b>Brïll</b> <i>f</i> , ~a, -
Brillengestell		<b>Brïlla~gsdell</b> <i>n</i> , ~, ~gsdelle
Brillenglas		<b>Brïlla~glas</b> <i>n</i> , ~glesor, ~gläsle
Brillenschlange		<b>Brïllaschlang</b> <i>f</i> , ~a, -
bringen	GA	<b>brënga</b> – <b>brächd</b> <sup>65</sup> <i>Vb unr</i> <i>ä~; ferdich~; fõrd~; hä~; nã~;</i> <i>õmm~ ermorden; zsëma~</i>
→ an~; fertig~; fort~; her~; hin~;		
→ um~; zusammen~		
Bröckchen <i>dim</i> v. Brocken	W	<b>Brëggele</b> <i>dim</i>
bröckchenweise <i>Adv</i>	G	<b>brëggalesweis</b> ohne Endungs- <i>e</i>
Brockelerbse	W	<b>Brõggale</b> <i>dim</i> ; meist im <i>PI</i> für: 1. Erbsen; 2. Erbsen- gemüse
Brocken <brõckn>	W	1. <i>allg</i> <b>Brõgga</b> <i>m</i> , ~, <b>Brëggale</b> ; 2. <i>spez f.</i> <i>Teilstück</i> , <i>Trümmerteil</i> <b>Briggl</b> <i>m</i> , ~, <b>Briggele</b>

bröckeln	AG	<b>brëggla – brëggled</b>
brodeln	G	<b>brōdla – brōdled</b>
Brombeere <i>f</i>	G	Brōmbeer <i>m</i> , ~a, -
Brosämchen <i>2. Silbe umgelautet</i>	GA	<b>Brësammlë dim 1. Silbe umgelautet</b>
Brosame <i>f &lt;a lang&gt;</i>	AG	<b>Brōsamma m</b> , ~, <b>Brësammlë &lt;a kurz&gt;</b>
Brosche		Brōsch <i>f</i> , ~a, -
Broschüre		Brōschjir <i>f</i> , ~a, -
bröseln	AG	<b>brëesla – brëesled</b>
→ zer~		vor~
Brot	G	a. <i>allg</i> Brōd <i>n</i> , ~, -; <i>pl</i> selten Brëdor;
	W	b. <i>sw-swb gel.</i> <b>Brōd</b> <sup>66</sup> <i>swb kein dim existierend, s. → Brötchen</i> nūibaches Brod Kōmmiss~ <i>schweres dunkles Brot</i> Halbweis Brod <i>halbweißes Brot</i>
frisch gebackenes Brot	WG	<b>Gnëisle Knäuschen dim</b>
→ Kommiss~*	W	a. <i>z-swb</i> <b>Wëgga m</b> , ~, -;
→ Weizenmisch~		b. <i>sw-swb</i> Wëggle <i>dim</i> ; <i>hdtb falsch Brëdle</i> <sup>67</sup>
Brotanschnitt	W	Brōd~ <b>kasda m</b> , ~käsda, -
Brötchen		Brōdschneidmasch~ <b>ë f</b> , ~ëna, - Brūch <i>m</i> , <b>Brīch</b> , - <i>iSv</i> 1. <i>Krankheit</i> ; 2. <i>techn.</i> ;
		3. <i>mathematisch</i>
	G	Brūchbud~ <b>e f</b> , ~a/~ena, - <i>Pl wechselnd</i>
	A	brīch <b>ich</b> , ~che <i>&lt;n-swb immer ch&gt;</i>
		Brūchoporazi~ <b>ō f</b> , ~ōna, -
	GS	Brūch <b>schoglad m</b> , ~, -
		Brūchsdigg <i>m</i> , ~, ~le
	W	<b>Briggale dim</b> ↔ Prügel <i>swb</i>
	A	Brūchdāel <i>m</i> , ~, -
	A	<b>Brugg f</b> , ~a/~ena, Briggel <i>Pl. wechselnd; Sg. hdtb falsch Brigg</i> ibor~
	A	Bruggabfeilor <i>m</i> , ~, -
		Bruggahael <b>ich</b> ~or <i>m</i> , ~e, - <i>&lt;n-swb immer ch&gt;</i>
	A	Brūador <i>m</i> , Brīador, Brīadorle ☺ <i>v. ahdt</i> bruoder
	A	Brīa <i>f</i> , ~, le
	AGS	brīja – brījed vor~, sich ~
		Brīal <i>m</i> , ~, -
		briawarm
	AG	brīlla – brīlld
<b>u – o und Umlaut-e – Umlaut-ü:</b> Vor Nasallauten ( <i>m, n, und ng</i> ) dunkelt der Stammvokal „u“ zu „o“ ein; sein zugehöriger Umlaut (althochdeutsch Umlaut <i>i</i> ) dunkelt zu „e“ ein.		
brummen	AG	brōmma – brōmmd
Brunft		Brōnfd <i>f</i> , -, -
Brunnen	A	Brōnna <i>m</i> , ~, Brënnale
Brunnenputzer		Brōn <b>abuzzor</b> <i>schaffa wia a Bronnabuzzor schwerst arbeiten</i>
arbeiten wie ein ~		Brōnnawassor <i>n</i> , ~-, -
Brunnenwasser		Brōnnagräss~ <b>e f</b> , ~a, -
Brunnenkresse	AG	brōn <b>sa – brōnsd</b>
brunsen <i>urinieren</i>		Brūsd <i>f</i> , Brīsd, Brīsdle
Brust	A	Brīsdong <i>f</i> , ~, -
Brüstung	A	Brūad <i>f</i> , ~a, -
Brut		

brüten	AG	<b>brüada</b> – <b>brüaded</b> falsch hdtb <i>brüada</i>
→ aus~		aus~ 1. <i>Eier</i> ; 2. v. einer beginnenden Krankheit
brutteln	G	<b>brüddla</b> – <b>brüddled</b> ☺ häufigste Form der schwäbischen Meinungsäußerung
Bruttler; ~in		<b>Brüddlor</b> m, ~, -; ~e f, ~ena, -
brutto		<b>brüddo</b>
Bub <bup>	A	<b>Büa</b> m, <b>Büaba</b> <sup>68</sup> ['buäbä], <b>Büable</b>
bubeln	AG	<b>büabla</b> – <b>büabled</b>
Buch	A	<b>Büach</b> n, <b>Büachor</b> , <b>Büachle</b>
		↔ <i>Buche swb</i>
Buchbinder		<b>Büachbendor</b> m, ~, -
Buchbinderei		<b>Büachbendorei</b> f, ~a, -
Buchdeckel		<b>Büach~deggl</b> m, ~deggl, ~deggale
Buchdruck		<b>Büachdrugg</b> m, -, -
Buchdruckerei		<b>Büachdruggorei</b> f, ~a, -
Buche	W	<b>Büach</b> f, ~a, - <i>dim lex</i> → <i>Buchecker swb</i>
Buchecker	G	<b>Büachele</b> <i>dim</i> ↔ <i>Buch dim swb</i>
buchen		<b>büacha</b> – <b>büachd</b> <i>Hotel, Rechnung, Reise</i>
Bücherregal		<b>Büachor~regal</b> n, ~, -
Buchhandlung		<b>Büachhandlong</b> f, ~a, -
<sup>1</sup> Buchs <i>Pflanze</i>	AS	<sup>1</sup> <b>Bügggs</b> m, -, -
<sup>2</sup> Buchse <büchsë>	AS	<sup>2</sup> <b>Bügggs</b> f, ~a, -
Büchse	A	<b>Bügggs</b> f, ~a, ~le
Buchstabe	A	<b>Büachsdaba</b> m, ~, ~sdäble
buchstabieren	A	<b>buachsdabira</b> – <b>buachsdabird</b>
buchstäblich	A	<b>buachsdäblich</b>
Bucht		<b>Büchd</b> f, ~a, -
buchten	G	<b>büchda</b> – <b>büchded</b>
Buchung		<b>Büachong</b> f, ~a, - <i>Hotel, Rechnung, Reise</i>
Buckel	B	<b>Büggel</b> m, <b>Büggel</b> , <b>Büggelle</b> ; <i>swb</i> 1. <i>Rücken</i> , 2. <i>Hügel</i>
buckeln	G	<b>büggla</b> – <b>büggled</b>
buck(e)lig <~ch, ~ge>	AB	1. v. <i>gebeugten Rücken</i> <b>bügglich</b> , ~che; 2. <i>hügelig</i> <b>büggelich</b> , ~che <n-swB immer ch>
bücken; sich ~	AG	<b>büggla</b> – <b>büggled</b> ; sich ~
Budapest <büdapäst, u lang>	A	<b>Büdapest</b> <büddapäscht, ☺ wie ungar. u kurz + sch>
buddeln	G	<b>büddla</b> – <b>büddled</b>
Bude	G	<b>Büd~e</b> f, ~a/~ena <sup>69</sup> , - <i>Pl wechselnd</i>
Bügel	AG	<b>Büigl</b> m, ~, - ↔ <i>Biegel swb</i>
bügeln		<b>büegla</b> <sup>70</sup> – <b>büegled</b> hdtb falsch <i>büigla</i>
Bügeleisen	G	<b>Büegl~eise</b> n, ~eisa, -
Bügelstube	W	<b>Weschemang</b> f, ~a, - <i>Bügelstube m. gr. Maschinen</i>
Bügelwäsche	A	<b>Büeglwesch</b> f, ~a, -
bugsieren		<b>bugsira</b> – <b>bugsird</b> <i>swb</i> f. 1. <i>etwas unter Schwierigkeiten bewegen</i> ; 2. <i>jmdn drängen</i>
Bühne s. → Gräch*	ABG	<b>Bün~e</b> f, ~ena, - <i>Wort der e-Dekl; swb</i> f. 1. <i>Dachboden</i> ; 2. <i>hdtb</i> (Theater-)Bühne
Bühnenladen		<b>Büne~lada</b> <sup>71</sup> m, ~läda, ~lädle <i>oberstes kleines Giebelfenster</i>
Bulldog* <i>Traktor</i>		<b>Büll~dog</b> m, ~deg <sup>72</sup> , ~degle <i>dim</i> f. <i>Spielzeug</i>
Bulle	W	<b>Farra</b> m, ~, -
Bulette <bulättë>	W	<b>Fläeschkiachle</b> <i>dim; hdtb</i> falsch <i>Frikadelle</i>
Bummel		<b>Bümmel</b> m, ~, - <i>Wort hdtb</i>
bummeln	G	<b>bümmla</b> – <b>bümmled</b> <i>Wort hdtb</i>
Bummelzug		<b>Bümmel~zug</b> m, ~zig, ~zige
Bündel		<i>Wort ist swb</i> wg. → <i>Bündel nicht möglich</i>
bündeln		<i>Wort ist swb</i> wg. → <i>bündeln nicht möglich</i>
Bundeskanzler; ~in		<b>Büdeskanzlor</b> m, ~, -; ~e f, ~ena, -

Bundesminister <~ministä>	Bundesminisdor <~minischdör> m, ~, -
Bundesministerin	Bundesminisdor~e <~minischdörë> f, ~ena, -
Bundesstraße	Bundessdrås f, ~a, -
Bunker	Bunkor m, ~, -
bunt	W genuin <b>schäggich</b> ; hdtb bond
Buntsandstein	Bondsandsdoe m, ~, -
Burg	G Bÿrg f, ~a, -
Bürge	Bÿrg +a m, Bÿrga, - ↔ Birke swb
bürgen	G bÿrga – <b>bÿrgd</b>
Bürger	Bÿrgor m, ~, -
Bürgerbegehren	Bÿrgorbegära m, ~, - Wort hdtb
Bürgermeister	W 1. umgangssprachl <b>Schuld</b> es m, ~, - s. → Schult- heiß; 2. amtl Bÿrgormåesdor m, ~, -
Bürgersteig	W <b>Dröddwar</b> n, ~, - © v. franz. trottoir
Büro <2. Silbe betont, ü kurz>	AS <b>Bÿrro</b> n, ~, - <1. Silbe betont, i kurz>
Bürostuhl	Bÿrro~sdual m, ~sdial, -
Burren*	B <b>Bÿrra</b> m, ~, - swb für kahler Hügel, Beule <sup>73</sup>
Bursche	W <b>Kärle</b> m, ~, - <b>Bÿarsch</b> m, ~a, <b>Bÿrschle</b> <ua lang u. i kurz> burschikos
burschikos	
Bürste	AS <b>Bÿarsd</b> <schd> f, ~a, ~le
bürsten	G <b>bÿarsda</b> <schd> – <b>bÿarsded</b> ↔ bersten swb
Bus	Bÿs m, ~, - dim lex. → Kleinbus swb
Busbahnhof	Bÿsbāhof m, ~hef, -
Busreise	Bÿsraes f, ~a, - Wort hdtb
Busch	W 1. genuin <b>Bösch</b> +a <sup>74</sup> m, ~a, - dim lex. → Büschel; 2. meist hdtb Busch m, Bisch, -
Buschbohne	W <b>Höggorboon</b> f, ~a, -
Büschel	W <b>Bÿschale</b> dim
buschen	bÿscha – bÿschd vor~
→ ver~	
buschig	bÿschich, ~che <n-swB immer ch>
Busen	Bÿsa m, ~, - Wort hdtb
Busfahrkarte	AS Bÿsfaarkaard f, ~a, -
Buße	AG <b>Bÿas</b> <sup>75</sup> f, ~a, -
büßen	<b>bÿasa</b> – <b>bÿasd</b> dees hāsch-mor biasa miasa!
das musstest du mir büßen!	
Butte f	G Bÿdda m, ~, -
Büttel Amtsdienner	Bÿddl m, ~, Bÿddele dim ironisch
Butter	G Bÿddor m, ~, - romanisches Lehnwort, Genus dort männl., © vgl. franz. le beurre m, ital il burro m

**„Der“ Butter ist sprachgeschichtlich korrekt!**

Das Neuhochdeutsche hat nachweislich über hundert Wörter feminisiert, die alle im Althochdeutschen ein männliches Geschlecht besaßen. Auch etlichen Fremdwörtern aus dem romanischen Sprachbereich widerfuhr dieses Schicksal. „Butter“ ist solch ein Lehnwort mit männlichem Geschlecht (französisch „le beurre“ und italienisch „il burro“!). Die schwäbische Sprache hat das männliche Geschlecht respektvoll beibehalten. Die hochdeutsche Sprache dagegen hat an diesem Wort eine respektlose Geschlechts-umwandlung vorgenommen.

Butterkuchen	Bÿddorkuacha m, ~, -
Butterschale	W Bÿddorschäle dim
butterweich	A buddorwāech
Butzen	Bÿzza m, ~, -
→ Apfel~ Kerngehäuse d. Apfels	Ebfl~

## Beobachtungen

Das grundlegende „Schwäbische Wörterbuch“ führt die Wörter mit den Anfangsbuchstaben B und P in einem gemeinsamen Artikel auf (SWB 1,549ff). Dies trägt nicht zuletzt auch der Tatsache Rechnung, dass manchmal der Gebrauch von B und P am Wortanfang hochschwäbisch schwankt, z. B. bei *Post*, das bei stabilen Schwäbisch-Sprechenden sowohl als *Post* wie als *Bosd* vorkommen kann.

### 1. Lexikalisches:

#### a. Wortanfang hochdeutsch mit hartem p/P, hochschwäbisch mit weichen b/B:

Unter den Wörtern mit b/B statt p/P am Wortanfang befinden sich auch einige aus dem Französischen stammende, z. B. *brässira* und *brässand* von franz. *presser* und *pressant*, oder *bussira* von franz. *pousser* (mit Bedeutungswandel verbunden).

#### b. Vermeidung des Augments be/Be:<sup>76</sup>

- b.1 Hochdeutsche Wörter mit be/Be, deren Wortstamm mit e, d/t, f/v oder g/k beginnt, haben meist keine direkten Pendanten im Hochschwäbischen. Für sie werden völlig andere Wörter verwendet. Beispiele:

<i>hochdeutsch</i>	<i>hochschwäbisch</i>
sich beeilen, beerdigen	nâramacha, vorgraba <i>vergraben</i>
befehlen, begegnen	âgâa <i>angeben</i> , vorkomma <i>verkommen</i>
Beginn, beginnen	Âfang <i>Anfang</i> , âfanga <i>anfangen</i>
sich begnügen mit	zfrieda sae mit <i>zufrieden sein mit</i>
begreifen	vorsdao <i>verstehen</i>
beschließen	ausmacha <i>ausmachen</i>

- b.2 Hochdeutsche Wörter mit be/Be, deren Wortstamm mit h, s oder sch beginnt, haben unterschiedliche Pendanten im Hochschwäbischen: Teils wird das „e“ des Augments „be“ beibehalten, teils wird das „e“ unterdrückt, teils werden völlig andere Wörter gebraucht. Regeln dafür sind nicht erkennbar. Beispiele:

<i>hochdeutsch</i>	<i>hochschwäbisch</i>
Behandlung	Behandlong
beheben	beheba
sich behelfen mit	sich bhälfa midd
besitzen	<i>Umschreibung üblich, z. B. mit dees ghaerd mir o. ä.</i>
beschenken	beschengga
beschirmen	<i>Umschreibung üblich, z. B. mit äbbor schizza o. ä.</i>

### 2. Phonetisches und Orthographisches:

#### a. Aussprache der Buchstabenkombination mit Augment be+h:

Das Augment „be“ führt bei den Verben „halda“ *halten*, „hälfa“ *helfen* und „hiada“ *hüten* unter Wegfall des „e“ zur Buchstabenfolge „bh“; diese wird mit Verhärtung und Aspiration als „p“ (in phonetischer Schreibweise [p<sup>h</sup>]) gesprochen. Es empfiehlt sich, der hochdeutschen Stammschreibweise folgend, diese Wörter nicht mit „p“, sondern mit „bh“ zu schreiben, also „bholfa“, „bhiada“, bhâb usw.<sup>77</sup> Beispiele:

<i>hochdeutsch</i>	<i>hochschwäbisch</i>
behalten (Inf.) – behalten (Part. Perf.)	bhaldä – bhaldä [p <sup>h</sup> aldä]
behelfen – beholfen, unbeholfen	bhâlfä – bholfä [p <sup>h</sup> olfä], obholfa
behüten	bhiada [p <sup>h</sup> iädä]

**Wichtig für Handwerker:** „sich bhälfa midd“ sich behelfen mit

Auf eine Zusammensetzung be+h geht auch das als typisch schwäbisch geltende Adjektiv „bhäb“ [ˈpʰɛb] *eng, geizig* zurück: Es kommt von behäbe\* *behaltend*.

**b. Intervokalische Verfestigungen von f, h und w zu b:**

b.1. Panschwäbische Verfestigungen:

Im Althochdeutschen und Mittelhochdeutschen zwischen Vokalen stehende Lippenlaute (w, f, b) wurden hochdeutsch oft aufgeweicht oder ganz aufgegeben. Hochschwäbisch dagegen wurden diese Lippenlaute eher verfestigt.<sup>78</sup> Panschwäbische Beispiele:

<i>alt-/mittelhochdt.</i>	<i>hochdeutsch</i>	<i>panschwäbisch</i>
ruowen	ruhen	gruaba
habaro	Hafer	Habor
-, -, -	Manöver, Palaver, Pullover	Manebor, Palabor, Pullobor
Tüingen	Tuwingen <sup>79</sup>	Diibeng(a)

**Aus „Tuwingen“ wird „Tübingen“**  
*Die intervokalische Verfestigung von „w“ zu „b“ hatte eine enorme Auswirkung:  
 Die berühmte schwäbische Universitätsstadt Tübingen kam so zu ihrem Namen.*

b.2. Regionalismen:

Über die genannten Beispiele hinaus gibt es zusätzliche regional verbreitete Verfestigungen im südwestschwäbischen (sw-swb), oberschwäbischen (o-swb) und ostschwäbischen (ost-swb) Bereich. Diese Verfestigungen sind durch ihre häufigen literarischen Niederschläge sehr gut nachweisbar, besonders häufig im südwestschwäbischen Gebiet.<sup>80</sup>

<i>hochdt.</i>	<i>alt-/mittelhochdt.</i>	<i>Region</i>	<i>Belege</i>
ewig	ēwic/ēwic	sw-swb	ebig (Koch S. 30f); ebige <i>ewige</i> (S. 69, 74)
		o-swb	ebig <i>ewiges</i> (Buck S. 140)
Ewigkeit	ewicheit*	sw-swb	Ebigkeit (Koch S. 69)
		ost-swb	Öbigkōit (Pfeiffer <sup>81</sup> S. 79)
freuen	frewan/vreuwen	sw-swb	freubt <i>freut</i> (Koch S. 38-40, 53, 61 u. ö.)
hauen	houwan	sw-swb	haubt <i>haut</i> , <i>haubat</i> ( <i>sie</i> ) <i>hauen</i> (Koch S. 51, 73)
heuen	höuwen	sw-swb	Heubat <i>Heuernte</i> (Koch S. 37)
Schnaufer	snuferer*	ost-swb	Schnaubr (Pfeifer <sup>82</sup> S. 47)
Schwefel	swebel	o-swb	Schweabal <sup>83</sup> [ˈʃvɛɐ̯bɛ̯l]

**c. Auslautverhärtung von w zu b am Wortende:**

Die beiden württembergischen Städtenamen „Calw“ (gesprochen „Calb“) und „Horb“ sind durch Auslautverhärtung des mittelhochdeutschen „w“ zu „b“ entstanden.<sup>84</sup> Auch das Wort „Leb“ *Löwe* zeigt die Verhärtung von „w“ zu „b“. Diese Auslautverhärtung von „w“ zu „b“ ist nur eine leichte, nicht wie hochdeutsch zu „p“.

**d. Zusätzliches nachvokalisches b am Wortende:**

Das Südwestschwäbische kennt Wörter mit zusätzlichem „b“ am Wortende. Beispiele:

<i>hochdt.</i>	<i>alt-/mittelhochdt.</i>	<i>Belege</i>
blau	plâo/blā;	blob [blo:b]; bloba <i>blauen</i> (Koch S. 53f, 87 u. ö.)
lau	lauw	lob [lo:b] (Koch S. 54) <sup>85</sup>
neu	niuwi, niwi/niuwi, niu	neubs <i>neues</i> (Koch S. 33)
ehe	eh, ē	z-swb eb <sup>86</sup> , sw-swb aib <sup>87</sup>

**3. Grammatikalisches:**

**Gesamtoberdeutsche Gemeinsamkeit**  
 Alle mit einem Verschlusslaut beginnenden Verben bilden ihr Partizip Perfekt ohne das Augment ge. Siehe dazu → G/Beobachtungen/3. Grammatikalisches.

Beispiele für b:

<i>hochdeutsch</i>	<i>hochschwäbisch</i>
basteln > gebastelt	bäsdla > bäsdled
betteln > gebettelt	bäddla > bäddled
bleiben > geblieben	bleiba > blijiba
brennen > gebrannt	brënnla > brënnend

## Anmerkungen und Nachweise

- 1 „Bachen“ wurde noch in mittelhochdeutscher Zeit generell mit „ch“ gesprochen, vgl. DWB 1,1065: „*bei älteren süddeutschen schriftstellern immer bachen, und noch heute so in Schwaben, Baiern, Östreich, erst Luther setzte backen durch, das so unhochdeutsch scheint, als macken, sacken für machen, sachen wäre*“.
- 2 Bei Weitbrecht, Nohmôl S. 171ff findet sich die Erzählung „So a' Beck“.
- 3 Für weitere Wörter mit Substantiv-Zusammensetzungen ohne Fugen-e siehe → Käse, → Maus und → Wäsche; für Fugen-s statt Fugen e siehe → Hund.
- 4 Troll, Hutzelmännlein S. 14 „Badhos“.
- 5 Mayer S. 63 „Geêlfiêßl“. Das „ê“ steht bei Mayer für den nasalisierten a-Leichtlaut; die Schreibung „Geêl“ *gelb* mit „e“ statt lautlich „ä“ ist Anlehnung an das Schriftdeutsche; die Aussprache ist wie oben.
- 6 Bei Raff, Hirn S. 13 humoristisch als „Ba-Twan“ geschrieben, für ein angeblich schwäbisch-chinesisches Wort.
- 7 König, B-SchwWB S. 75.
- 8 „Bank“ stammt aus dem romanischen Sprachbereich. Dort ist das Genus männlich. Das Hochschwäbische hat dieses Genus erhalten, das Hochdeutsche hat es feminisiert.
- 9 Häfner, Schwoba S. 36 „Ob se schafftet, ob se barret?“.
- 10 So auch Mayer S. 25 „bäschdlâ“ mit ä.
- 11 Zu den zahllosen Varianten dieses Wortes siehe → SWB 2,674.
- 12 BuckB S. 38 im hochdeutschen Teil „...was zwar nicht viel gebattet haben wird“. Das „ge“ im Part Perf ist dem Hochdeutschen geschuldet.
- 13 Z-swb 29.10.2014 Wortform auf Nachfrage bestätigt von GwP Feh; er stufte einen *Singular* Baugrã und einen *Plural* Baugrë als falsch ein.
- 14 So SWB 1,710. Z-swb und sw-swb bei stabilen Schwäbisch-Sprechenden bis heute so.
- 15 Bei Zusammensetzungen steht die Fruchtart immer im Pl. (hdt meist im Sg): „Bïraboomb“ *Birnbaum*, „Kirschaboomb“ *Kirschbaum*, „Nussaboomb“ *Nussbaum* usw.
- 16 Lösungswort für „schwäbisch bedauerlich“ im Kreuzworträtsel der Eßlinger Zeitung, Ausgabe vom 30. August 2021, S. 32.
- 17 BuckB S. 22 im hochdeutschen Teil „beerschwarz“.
- 18 Zusammengesetzt aus „be“ und „heben“. Im Althochdeutschen ursprünglich iSv „enthaltsam“ und „etwas beieinander behaltend“. Im Sinne der Stammwortschreibung schreiben wir „bhäb“; so auch Hötzer S. 155, und nicht unsinnig „päb“.
- 19 SWB gibt leider keinen Hinweis.
- 20 Der Schrecken aller Englischlehrer/innen ist, dass ihre Schüler/innen beim Schüleraustausch in der Gastfamilie sagen könnten: „Can I *become* the butter, please?“ „(to) become“ hat im Englischen die Bedeutung „werden“. Im Unterricht wird ihnen eingetrichtert: „Sagt auf keinen Fall *to become!*“. Näherliegend wäre es, positiv auf das an „to get“ anklingende schwäbische „griaga“ zu verweisen.
- 21 Erlebt auf einer Seniorenfreizeit 2017: Die 30 schwäbischen Seniorinnen und Senioren singen aus voller Kehle den Volkslied-Refrain unüberhörbar mit f „Bergfagabunden sind wir“!
- 22 2012 GwP Sth.
- 23 BuckB S. 99.
- 24 Der Südwestrundfunk SWR lässt sein Motto „Am besten Südwesten“ in einer unreinen hochdeutsch – schwäbischen Reimung aussprechen („e“ in „Am besten“ und „ä“ in „Südwesten“). Die rein dudendeutsche Aussprache wäre „Am bästn Südwästn“. Diese würde allerdings für schwäbische Ohren „bästialisch“ klingen.
- 25 Z-swb gesichert. Ob-swb Mayer S. 65.

- 26 Der Stammvokal „ä“ ist genuin kurz; vgl. z. B. Holder, *Gôgenmusik* S. 69.
- 27 Mayer S. 19 schreibt kontrahiert „aine“ für „ehe ich“.
- 28 N-swb selten; o-swb BuckB S. 82 „aih noh“. Die Schreibungen mit „h“ sind der Anlehnung an das Schriftdeutsche geschuldet; die Aussprache ist wie oben.
- 29 Lämmle, Holderbusch S. 105 „Zecha [sic] ond net bleche [sic]“ *Zechen und nicht blechen*. Die Schreibung der Endungen mit „e“ bzw. „a“ ist vermutlich nicht redigiert worden. Ein Ausspracheunterschied existiert nicht.
- 30 Bei Lämmle, Holderbusch S. 48 im Titel des Gedichts: „Vom Brave Immlle“. Die Schreibung „mm“ ist der Anlehnung an das Schriftdeutsche („Imme“) geschuldet; die Aussprache ist wie oben; zur Länge des Stammvokals vgl. die nachfolgende Anmerkung.
- 31 BuckB S. 109 „Imastand“. Die Schreibung mit „l“ ist der Anlehnung an das Schriftdeutsche geschuldet; das bei Buck fehlende zweite „m“ kennzeichnet den vorausgehenden Vokal als lang; die Aussprache ist wie oben „e“. Zur Schreibung „i“ trotz Aussprache „e“ mit Rücksicht auf das Schriftdeutsche vgl. aaO S. 72 „Wir ... schrieben aber nicht ... send sondern sind“.
- 32 Paul, Bibel, im NT-Teil S. 150 (Joh. 11, 43+44).
- 33 Das „a“ in „Bīra“ ist Plural, kein Fugen-a, vgl. die Anm. zu → Apfelbaum.
- 34 Von althochdeutsch „bīra“. Das hochschwäbische „Bīr“ ohne „n“ ist sprachgeschichtlich korrekt. Nach DWB 2,14 ist hochdeutsch das „n“ des alten Pl „Biren“ zunächst in den Sg eingedrungen, wodurch der Sg zu „Birne“ wurde, und danach der Pl zu „Birken“. Bei „Bīr“ dürfte es sich um das extrem seltene Vorkommen eines nasalierten „i“ im Schwäbischen handeln, neben „Nīr“ *Niere* möglicherweise das einzige weitere Wort dieser Art. Hötzer S.155 „Bīir“.
- 35 Z-swb gesichert. O-swb BuckB S. 115 „Bläterle“; die Schreibung ist der Anlehnung an das Schriftdeutsche geschuldet; die Aussprache ist wie oben.
- 36 Ohne Fugen-e.
- 37 Mündl. z-swb gesichert. O-swb BuckB S. 116 u. 128 „blô“. Mayer S. 28 „blôô“. Die Aussprache ist beidemale wie oben.
- 38 Koch S. 34 „blob“, S. 73 „dau´klblobe“ *dunkelblaue*.
- 39 Lämmle, Holderbusch S. 103 „Bloomäler“.
- 40 Der Zungenbrecher mit „Blaukraut“ und „Brautkleid“ ist hochschwäbisch extrem schwer, denn hier kommt zum hochdeutschen Wechsel „bl – br“ und „kl – kr“ noch der schwäbische Wechsel zwischen den Diphthongen „ao – au – âe – ei“ hinzu: „Bloagraud bleibd Blaograud ond Braudgläed bleibd Braudgläed“!
- 41 Zur Aussprache und Schreibung siehe → H/Beobachtungen/Phonetisches/b.
- 42 Althochdeutsch diphthongisch „bluoma“, mittelhochdeutsch diphthongisch „bluome“. Neuhochdeutsch ist der Diphthong zu einem „u“ vereinfacht worden. Hochschwäbisch ist er in „Blääm“ und „Bläämle“ erhalten geblieben. Lämmle, Holderbusch S. 13 Pl. „Bloame“; Aussprache wie oben.
- 43 Althochdeutsch diphthongisch „bliomlīn\*\*“ („i“ ist der althochdeutsche Umlaut zu „u“). Hochschwäbisch wurde der Diphthong „io“ vor Nasal zu „äa“, vgl. → I/Beobachtungen/1. Phonetisches/c.2.
- 44 Das Stichwort „Blüte“ fehlt in SWB; die Darstellung als „Blust“ in SWB 1,1227 ist verwirrend; erst die genaue Lektüre zeigt die panschwäbische Verbreitung des Wortes „Blüte“.
- 45 BuckB S. 107f u. ö.; das Genus bei BuckB ist sächlich. Nach SWB 1,1227 Genus meist sächlich, gel. männlich.
- 46 2018 GwP Feh im Alltagsgespräch.
- 47 MdB Cem Özdemir, türkischstämmiger Schwabe: „bockelhart, wie wir auf Schwäbisch zu sagen pflegen“, in: Schwärzwälder Bote, Ausgabe vom 18. Sept. 2019, S. 1.
- 48 Stöhr, Hagabutza S. 28 „bocklet´s“ *pocht es* u. 55 „Des Herz ... bocklet“ *Das Herz pocht*.
- 49 Zu allermeist „Bodasee“. Z-swb mündl. ges. Stöhr, Hagabutza S. 24 und 26f. „Bodasee“. Buck S. 116 „Bodasai“. Roland Groner, Vömm Näggr bis zömm Bodåsee, SP-Verlag Albstadt 2008, schreibt eigenwilliges ä für den nasalierten Leichtlaut a; die Aussprache ist wie oben.
- 50 Siehe → O/Beobachtungen/Phonetisches/b.
- 51 Bei Holder, *Geliebtes Pflaster* S. 38 u. 63 ist das Wort weiblich.
- 52 Weitere Substantive mit der Endung „~ed“ s. bei → *Gewohnheit*.
- 53 GwP Asa 2021 im Alltagsgespräch.
- 54 Vgl. die Anmerkung zu → *Blaukraut*.
- 55 Mit dem Wort „Hochschwäbisch“ ist nicht eine bestimmte regionale Ausprägung gemeint, sondern jedes Schwäbisch, das nicht durch hochdeutschen Einfluss beschädigt ist. „Hoch“-schwäbisch“ steht für eine hochwertige Sprachebene. Diese Bezeichnung ist in Anlehnung

- an den landläufigen wertschätzenden Gebrauch von „Hoch“-deutsch gewählt. Dagegen ist der furchtbare Ausdruck „breites Schwäbisch“ herabwürdigend und diskriminierend; er sollte vermieden werden.
- 56 Das hochschwäbische Wort „Brääm“ kommt von althochdeutsch „brēme“; das hochdeutsche „Bremse“ (gesprochen mit ä als „brämse“!) dagegen von althochdeutsch „bremse“. Die beiden Variationen bestehen seit mehr als tausend Jahre alt!
- 57 Weitbrecht Gschichta-n S. 213 „Mücke“. Die Schreibung „ü“ in Anlehnung an irrtümlich vermutetes schriftdeutsches „Micke“?
- 58 Das männliche Geschlecht ist z-swb durch GwPs gesichert. Literarische Belege dafür sind mir bisher nicht begegnet, aber ein absolut ungewöhnlicher Zufallsbeleg: Im ZDF-Mittagsmagazin am 13. April 2021 (ca. 13.35 Uhr) wurde ein „Experte für Wildkräuter und Sachbuchautor“ interviewt. Ich hörte zu meinem bassen Erstaunen, wie dieser im Gespräch mehrfach „der Brennessel“ sagte; so eindeutig, dass sogar die automatisierte Spracherkennungssoftware in der fortlaufenden Untertitelung „der Brennessel“ mitschrieb!
- 59 BuckB S. 32 „Bretterbeige“ innerhalb eines hochdeutschen Abschnitts seines Buches, mit Schreibung in Anlehnung an das Schriftdeutsche; die schwäbische Aussprache ist wie oben.
- 60 Z-swb und sw-swb gesichert durch zahlreiche Alltagsgespräche von GwPs.  
Anmerkungen: a) Weitere Substantive mit der Endung „ed“ s. bei → Gewohnheit. b) Die Einfügung eines stammerweiternden „g“ nach „z“ kommt genuin schwäbisch auch bei anderen Wörtern vor, z. B. bei „Juuchzgor“ *Jauchzer*, „metzga“ *metzen*, „Schluuchzgor“ *Schluchzer* u. a. m.
- 61 Vgl. SWB 1,1411f (spez. die Satzsätze des Artikels „Bretze“)
- 62 Gesichert durch Alltagsgespräche diverser GwPs aus Calw, Hofstett Krs. Calw, Denkendorf Krs. Esslingen und Mössingen Krs. Tübingen.
- 63 Bei Weitbrecht, Gschichta S. 203 scheint „Kuffert“ eher die Bedeutung von „Köffcherchen, Koffer“ zu besitzen, vgl. aaO S. 206.
- 64 Bei dreisilbigen Frauennamen wird schwäbisch (und auch alemannisch) fast immer die drittletzte Silbe betont.
- 65 In englisch „brought“ ist der Vokal fast identisch mit dem „ä“ im schwäbischen „brächd“. ☺
- 66 Koch S. 39 „Braot“ in Reimung zu „Naot“ *Not*. Bei Buck wechselt der Gebrauch; vgl. hierzu auch die ausführliche Erörterung bei Schramm, Buck S. 48.
- 67 Das heutzutage häufig zu hörende „Breedle“ ist eine vom Hochdeutschen „Brötchen“ über das Honoratiorenschwäbische eingedrungene Pseudo-Diminutivform.
- 68 BuckB S. 64 im hochdeutschen Teil „Buaba“.
- 69 GwP Hal 2021 ungefragt im Alltagsgespräch.
- 70 Das lange „e“ in „beegla“ (zu „bügeln“ wäre swb „bigla“ zu erwarten) erklärt sich damit, dass „beegla“ von althochdeutsch „bëgeln“ herkommt, einem Parallelwort zu „bügeln“, vgl. DWB 2,219. DWB notiert nur „*bügeln, wofür schweiz. bögeln*“. Schwäbisch ist hier, wie öfters, ein weißer Fleck auf der Landkarte des DWB. Dem „ö“ in „bögen“ entspricht schwäbisch „e“ in „beegla“.
- 71 Weitbrecht, Gschichta-n S. 9.
- 72 Z-swb ges.; sw-swb GwP Hwa.
- 73 Vgl. Mayer, Reize S. 30.
- 74 Die Flexionsendung o-swb BuckB S. 128. Z-swb GwP Fem im Nom (!) „Boscha“.  
Das Diminutiv „Bischale“ mit Fugenlaut muss aus grammatikalischen Gründen auf ein Nomen mit historischem a-Augment im Singular zurückgehen; ein augmentloses Nomen „Bosch“ würde sein Diminutiv ohne Fugenlaut bilden.
- 75 BuckB S. 135 „Buaß“.
- 76 In der schwäbischen Literatur vor 1945 scheint diese Vorsilbe nicht aufzutauchen. Eine grundlegende Studie hierzu fehlt. Die Ansichten der neueren Schwäbisch-Kenner gehen in der Bewertung dieser Vorsilbe deutlich auseinander:  
August Lämmle stuft sie als im Schwäbischen fehlend ein: „Die Vorsilben be-, ent-, er-, zer- fehlen im Schwäbischen“ (Lämmle, Boden S. 175). Für Eduard Groner dagegen gehört die Vorsilbe „be“ zur schwäbischen Sprache (Groner, Gschriebå S. 67f).  
Der Gegensatz in der Beurteilung der Vorsilbe „b“ durch die beiden Autoren könnte darauf zurückzuführen sein, dass sie die für eine Verbindung mit „be“ in Frage kommenden Wörter nicht nach ihren unterschiedlichen Anfangslauten differenzieren.
- 77 Juxtschreibungen mit „p“ wie „pälfä“ sind Unsinn, ähnlich wie „kolfa“ statt gholfä *geholfen*“.

- <sup>78</sup> Ein umgekehrter Spezialfall ist die Wortfamilie Silber, hochschwäbisch Silfor. Das Hochdeutsche hat hier den lateinischen Reibelaut f des Wortes „sulfurum“ zu b verhärtet, das Hochschwäbische dagegen sprachlich korrekt das f beibehalten, ähnlich wie in Englisch „silver“.
- <sup>79</sup> Bohnenberger, Mundarten S. 31
- <sup>80</sup> Sehr häufig vorkommend bei dem südwestschwäbischen Tieringer Dichter Matthias Koch (1860-1936), etwas weniger häufig bei Karl Hötzer (1892-1969) aus dem benachbarten Balingen.
- <sup>81</sup> Herrmann Pfeiffer, Goischtrflug, Verlagsdruckerei der Memminger Zeitung 1988.
- <sup>82</sup> Siehe Anm. 8.
- <sup>83</sup> BuckB S. 120 „Schweabel“ in Reimung zu „Neabal“ *Nebel*. Das „b“ ist alt- und mittelhochdeutsch, vgl. DWB 15,2388. Das Neuhochdeutsche hat es zu „f“ aufgeweicht.
- <sup>84</sup> Bohnenberger, Mundarten S. 31.
- <sup>85</sup> Zum Vergleich: Lämmle, Holderbusch S. 47 schreibt z-swb von der lauen Frühlingsluft „so lend ond loo“; Koch, Kohlräisle S. 54 schreibt sw-swb von der lauen Frühlingsluft „so lend on lob“.
- <sup>86</sup> So Weitbrecht, Schwôbagschichta S. 14, Nohmôl S. 9f.; Vogt, so ischs! S. 18 „ehb“.
- <sup>87</sup> Hötzer S. 155, mit zusätzlicher Dehnung des langen e zu „ai“ (gesprochen „ae“).